

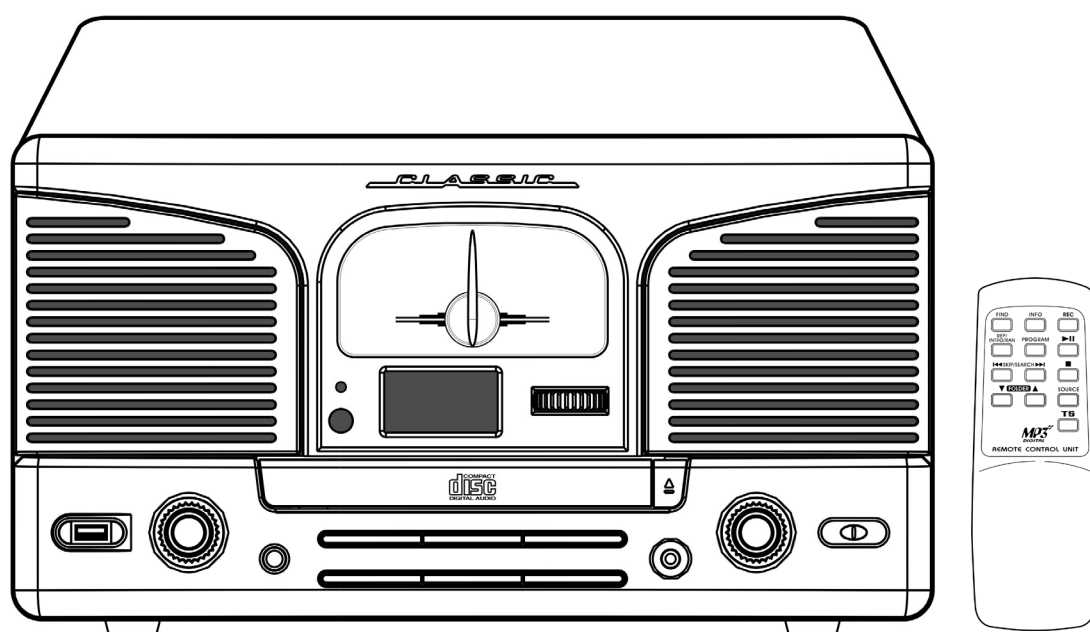
Lauson

TOCADISCOS CON RADIO/ BLUETOOTH ESTÉREO Y CODIFICACIÓN USB

GIRA-DISCOS COM RÁDIO/ BLUETOOTH ESTÉREO E CONVERSOR PARA USB

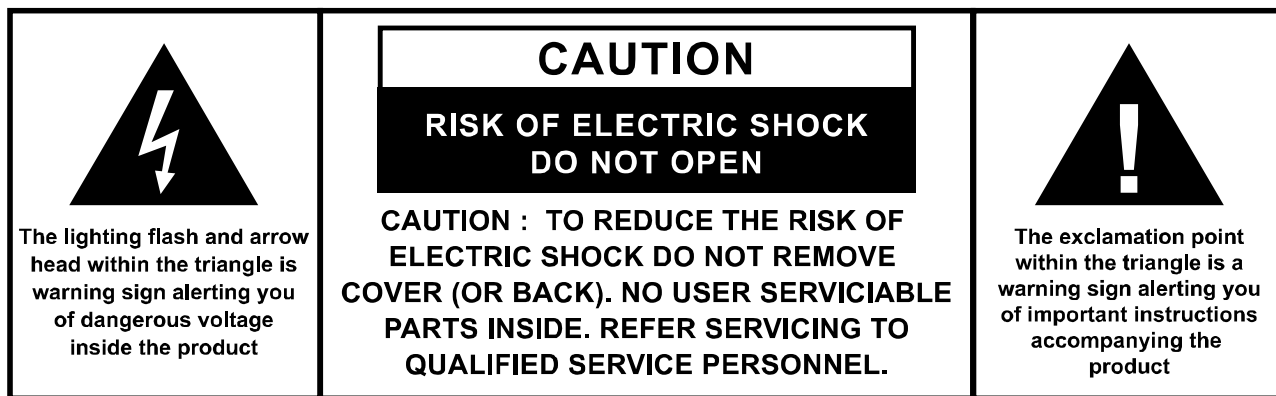
CD/MP3 PLAYER WITH TURNTABLE STEREO RADIO/BLUETOOTH CONNECTION AND USB ENCODING
GRAMOFON STEREO CD/MP3 BLUETOOTH

CL149



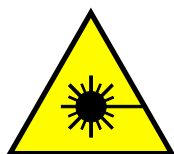
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTION MANUAL
INSTRUKCJA OBSŁUGI





INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:

1. Lea las instrucciones. Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.
2. Guarde estas instrucciones para futuros usos.
3. Debe prestarse atención en todo momento a las directrices sobre uso y seguridad.
4. No debe usarse este aparato cerca del agua ni dejar que entre en contacto con la humedad.
5. Asegúrese de que no se derrame agua sobre el aparato ni en sus aberturas.
6. Mueva el aparato con cuidado, evite los golpes.
7. No bloquee las salidas de ventilación para evitar averías.
8. No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor (por ej. un radiador). No lo exponga a la luz directa del sol.
9. Enchufe el aparato tal y como se indica en este manual.
10. Este dispositivo tiene una conexión con protección ante sobrecarga (dispositivo de seguridad). Si es necesaria la sustitución de alguna pieza, envíe el aparato a un técnico autorizado por el fabricante.
11. Para limpiar el aparato, siga las recomendaciones proporcionadas.
12. El cable debe desenchufarse cuando no vaya a usarse durante un largo periodo.
13. El dispositivo debe ser reparado por personal cualificado cuando:
 - a. el cable de corriente se dañe,
 - b. hayan caído objetos en el aparato o se haya derramado algún líquido sobre él,
 - c. el dispositivo se haya expuesto a la lluvia,
 - d. el dispositivo no funcione correctamente sin un cambio exterior notable,
 - e. el dispositivo caiga y el subwoofer esté roto.
14. El usuario no debe manipular el aparato más allá de lo descrito en este manual. Si lo hace, la garantía queda anulada.



**CLASS I LASER
PRODUCT**

COLOCACIÓN DE LAS PILAS

El compartimento de las pilas está situado en la parte trasera del mando a distancia.

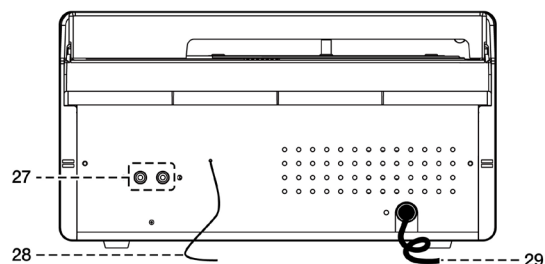
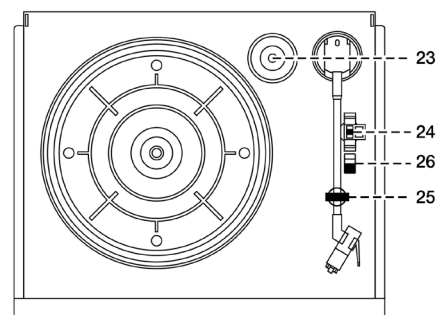
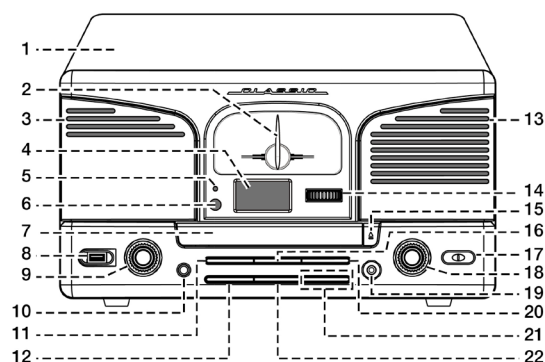
1. Abra la tapa del compartimento presionando la lengüeta y tire de ella.
2. Coloque dos (2) pilas tipo AAA (no incluidas) en el compartimento atendiendo a las polaridades marcadas dentro del compartimento.
3. Vuelva a colocar el compartimento de la pila..

Precauciones sobre las pilas

- El cambio de pilas debe ser llevado a cabo por un adulto.
- No mezcle pilas usadas con nuevas.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) ni recargables (níquel-cadmio).
- No se puede formar un cortocircuito en los terminales de suministro.
- Las pilas no recargables no pueden recargarse.
- Las pilas gastadas deben extraerse.
- Deben usarse únicamente pilas del mismo tipo o equivalente.
- Las pilas deben colocarse atendiendo a su polaridad.
- Recicle las pilas de forma adecuada. No arroje las pilas al fuego. Pueden explotar o sulfatarse.

UBICACIÓN DE CONTROLES

- 1) TAPA ANTI-POLVO
- 2) PUNTERO DEL DIAL
- 3) ALTAVOZ IZQUIERDO
- 4) PANTALLA LCD
- 5) LED INDICADOR FM STEREO/BLUETOOTH
- 6) SENSOR REMOTO
- 7) COMPUERTA DE CD
- 8) PUERTO USB
- 9) BOTÓN DE VOLUME
- 10) BOTÓN PHONO/BLUETOOTH
- 11) BOTÓN RECORD (GRABAR)
- 12) REPEAT/INTRO/BOTÓN RANDOM
- 13) ALTAVOZ DERECHO
- 14) SINTONIZADOR
- 15) BOTÓN DE LA COMPUERTA CD
- 16) BOTÓN SOURCE
- 17) SELECTOR DE MODO FM
- 18) APAGAR/SELECTOR DE FUNCIONES
- 19) CONECTOR PARA AURICULARES 3.5 MM
- 20) BOTÓN PLAY/PAUSE/STOP ►||/■ CD
- 21) BOTÓN SKIP UP ►►I/ DOWN I◄◄ CD
- 22) BOTÓN SUBIR CARPETA MP3
- 23) ADAPTADOR DEL EJE
- 24) SELECTOR DE VELOCIDAD DEL TOCADISCOS
- 25) SOPORTE
- 26) INTERRUPTOR AUTO STOP
- 27) TOMA LINE OUT
- 28) ANTENA FM
- 29) CABLE DE CORRIENTE AC



ADVERTENCIA:

EL USO DE CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS DIFERENTES A LOS AQUÍ ESPECIFICADOS PUEDE PROVOCAR UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A RADIACIÓN. ESTÁ UNIDAD SÓLO DEBE SER AJUSTADA O REPARADA POR PERSONAL CUALIFICADO.

PRECAUCIÓN DE USO

INSTALACIÓN

- DESEMBALE TODAS LAS PIEZAS Y RETIRE EL MATERIAL PROTECTOR.
- NO ENCHUFE LA UNIDAD ANTES DE COMPROBAR EL VOLTAJE Y DE REALIZAR TODAS LAS CONEXIONES.
- NO CUBRA LAS RENDIJAS DE VENTILACIÓN Y ASEGÚRESE DE QUE QUEDAN ALGUNOS CENTÍMETROS LIBRES ALREDEDOR DE LA UNIDAD PARA QUE VENTILE CORRECTAMENTE.

CONEXIÓN

1. CONECTE EL CABLE DE CORRIENTE (29) A UNA TOMA DE CA
2. MUEVA EL SELECTOR DE FUNCIÓN (18) HASTA LA FUNCIÓN "TUNER. SI LA LUZ DE FONDO O LA DEL DIAL SE ENCIENDEN EN ÁMBAR, SIGNIFICA QUE LA CORRIENTE ES NORMAL Y QUE SU SISTEMA ESTÁ LISTO PARA REPRODUCIR MÚSICA.

ESCUCHAR LA RADIO

SINTONIZACIÓN MANUAL

1. CAMBIE EL SELECTOR DE FUNCIÓN (18) A FUNCIÓN "TUNER"
2. SINTONICE LA EMISORA QUE DESEE GIRANDO EL SINTONIZADOR (14).
3. AJUSTE EL REGULADOR DE VOLUMEN (9) EN EL VOLUMEN QUE DESEE.

RECEPCIÓN DE FM & FM ESTÉREO

- AJUSTE EL SELECTOR DE BANDA (17) EN POSICIÓN "FM". LOS PROGRAMAS SE RECIBEN EN MODO MONO. EN PARTICULAR, CUANDO LA SEÑAL ESTÉREO ES DÉBIL ES PREFERIBLE RECIBIR EL PROGRAMA EN MONO.
- AJUSTE EL SELECTOR DE BANDA (17) EN POSICIÓN "FM-ST" PARA RECIBIR PROGRAMAS EN FM ESTÉREO. EL INDICADOR LED DE FM ESTÉREO/BLUETOOTH (5) SE ENCENDERÁ CUANDO SE RECIBA UN PROGRAMA FM ESTÉREO.

CONSEJOS PARA UNA MEJOR RECEPCIÓN:-

- FM: EL RECEPTOR TIENE UNA ANTENA FM DE CABLE (36) INCORPORADO EN LA PARTE TRASERA DE LA UNIDAD. DESENROLLE TOTALMENTE ESTE CABLE Y EXTIÉNDALO PARA UNA MEJOR RECEPCIÓN.

REPRODUCCIÓN DE DISCOS COMPACTOS

● INICIO

1. GIRE EL SELECTOR DE FUNCIÓN (17) PARA SELECCIONAR EL MODO "CD/USB".
2. PULSE EL BOTÓN "ABRIR/CERRAR" (15) PARA ABRIR LA COMPUERTA DEL CD (7).
3. COLOQUE UN CD CON LA CARA IMPRESA HACIA ARRIBA Y DESPUÉS CIERRE LA COMPUERTA.
4. SE LLEVA A CABO UNA BÚSQUEDA, EN LA PANTALLA LCD (4) APARECERÁ EL NÚMERO TOTAL DE PISTAS Y EL TIEMPO TOTAL DE REPRODUCCIÓN.

● MODO PLAY / PAUSE / STOP ►||/■

1. PULSE EL BOTÓN "PLAY/PAUSE/STOP" (20) PARA INICIAR LA REPRODUCCIÓN, COMENZARÁ LA REPRODUCCIÓN DE LA PRIMERA PISTA.
2. PARA INTERRUMPIRLA, PULSE EL BOTÓN "PLAY/PAUSE/STOP" (20) UNA VEZ, EL TIEMPO DE REPRODUCCIÓN SE DETENDRÁ Y PARPADEARÁ EN LA PANTALLA LCD (4). PULSE DE NUEVO ESTE BOTÓN PARA REANUDAR LA REPRODUCCIÓN NORMAL.
3. SI MANTIENE PULSADO EL BOTÓN "PLAY / PAUSE STOP" (20) MÁS DE 2 SEGUNDOS EN MODO REPRODUCCIÓN, EL SISTEMA ENTRARÁ EN MODO STOP.

● MODO SKIP/SEARCH (SKIP/SEARCH UP ►► / SKIP/SEARCH DOWN ◄◄)

1. EN MODO REPRODUCCIÓN O PAUSA, SI SE PULSA EL BOTÓN "SKIP UP" (3) IRÁ A LA PÁGINA SIGUIENTE Y APARECERÁ EL NÚMERO DE PISTA EN LA PANTALLA MIENTRAS PERMANECE EN EL MODO REPRODUCCIÓN O PAUSA.
2. EN MODO REPRODUCCIÓN O PAUSA, SI SE PULSA EL BOTÓN "SKIP DOWN" (3) VOLVERÁ AL INICIO DE LA PISTA, SE MOSTRARÁ EL NÚMERO DE LA PISTA ORIGINAL, MIENTRAS PERMANECE EN EL MODO REPRODUCCIÓN O PAUSA.

3. DESPUÉS DEL PASO 2, PULSE EL BOTÓN "SKIP DOWN" (3) DE NUEVO E IRÁ A LA PISTA ANTERIOR Y SEGUIRÁ EN EL MODO REPRODUCCIÓN O PAUSA.
4. SI MANTIENE PULSADO EL BOTÓN "SKIP UP/DOWN" (3) DURANTE LA REPRODUCCIÓN DE CD/MP3, LA REPRODUCCIÓN DE LA PISTA AVANZARÁ O RETROCEDERÁ RÁPIDO HASTA QUE SE SUELTE EL BOTÓN.

● PARA DISCOS EN MP3

1. PULSE EL BOTÓN "CARPETA" (22) Y EL NÚMERO DE CARPETA SUBIRÁ
2. PULSE EL BOTÓN "SKIP UP" O "SKIP DOWN" (21) Y CAMBIARÁ EL NÚMERO DE PISTA.
3. CUANDO SE SELECCIONE LA PISTA DESEADA, PULSE EL BOTÓN "PLAY/PAUSE/STOP" CD (20) PARA INICIAR LA REPRODUCCIÓN.

FUNCIÓN ID3 (TÍTULO DE PISTA/ÁLBUM) (CON EL MANDO A DISTANCIA)

1. PULSE EL BOTÓN "INFO" DURANTE LA REPRODUCCIÓN DE UN DISCO MP3/WMA Y APARECERÁ EL TÍTULO DE LA CANCIÓN. PULSE DE NUEVO "INFO" PARA DESACTIVAR LA FUNCIÓN.

FUNCIÓN BUSCAR POR NOMBRE DE TÍTULO/CARPETA (CON EL MANDO A DISTANCIA)

PUEDE BUSCAR UNA PISTA POR NOMBRE DE TÍTULO/CARPETA MIENTRAS ESTÉ EN MODO STOP:-

1. PULSE UNA VEZ EL BOTÓN "FIND", DESPUÉS PULSE EL BOTÓN "SKIP UP" (O SKIP DOWN), PUEDE BUSCAR EL TÍTULO O CADA CANCIÓN INDIVIDUALMENTE EN ORDEN ALFABÉTICO EN LA PANTALLA LCD. DESPUÉS PULSE EL BOTÓN "PLAY/PAUSE/STOP" CD (20) PARA INICIAR LA REPRODUCCIÓN DE LA PISTA SELECCIONADA.
2. PULSE NUEVAMENTE EL BOTÓN "FIND" Y APARECERÁ EL NOMBRE DE LA CARPETA. DESPUÉS PULSE EL BOTÓN "SKIP UP" (O SKIP DOWN) PARA SELECCIONAR LA CARPETA DESEADA Y PULSE EL BOTÓN "PLAY/PAUSE/STOP" CD (20) PARA INICIAR LA REPRODUCCIÓN DE TODAS LAS PISTAS DE LA CARPETA SELECCIONADA.

NOTA:-

- EN EL CASO DE QUE NO SE HAYA ASIGNADO NINGÚN NOMBRE A LA PISTA, APARECERÁ "NONE" O "UNKNOWN" EN LA PANTALLA (4).
- LA PANTALLA LCD SOLAMENTE ADMITE INGLÉS.

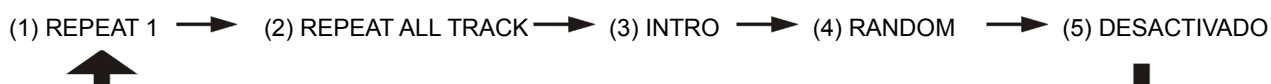
REQUISITOS PARA LAS PISTAS EN FORMATO MP3:-

- BIT RATE DE MP3: 32 KBPS~256 KBPS.
- EL RENDIMIENTO DE LA REPRODUCCIÓN DE DISCOS MP3 VARÍA SEGÚN LA CALIDAD DE LA GRABACIÓN Y DE LA FORMA EN QUE ÉSTA SE REALICE. ADEMÁS, EL TIEMPO DE BÚSQUEDA EN UN CD DE MP3 ES MAYOR QUE EN UN CD NORMAL POR LA DIFERENCIA EN EL FORMATO.

● **MODO REPEAT/INTRO/RANDOM**

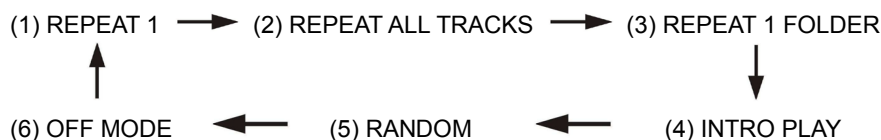
PULSE EL BOTÓN REPEAT/INTRO/RANDOM ANTES O DURANTE LA REPRODUCCIÓN, SE PODRÁN REPRODUCIR LAS PISTAS DE DIFERENTES FORMAS (UNA PISTA, UNA CARPETA SOLO MP3, O TODAS LAS PISTAS) DEL SIGUIENTE MODO:-

PARA CD



<u>MODO REPRODUC.</u>	<u>INDICADOR EN LA PANTALLA</u>
REPETIR PISTA	↺
REPETIR TODO	↺ ALL
INTRO	INTRO
RANDOM	RANDOM
DESACTIVAR	-----

PARA DISCO MP3



MODO REPRODUC.	INDICADOREN LA PANTALLA
REPETIR UNA PISTA	↺
REPETIR TODAS PISTAS	↺ ALL
REPETIR UNA CARPETA	↺ FOLDER
MODO INTRO PLAY	INTRO
MODO RANDOM	RANDOM
DESACTIVAR	-----

● REPRODUCCIÓN CON REPETICIÓN

PUEDE ESCUCHAR LAS PISTAS O LA CARPETA QUE DESEE EN REPETIDAS OCASIONES GRACIAS A ESTA FUNCIÓN.

● REPRODUCCIÓN DE INTRO (CON EL MANDO A DISTANCIA)

PUEDE ESCUCHAR EL INICIO (10 SEGUNDOS) DE CADA PISTA DE UN CD CON ESTA FUNCIÓN Y AHORRAR TIEMPO CUANDO BUSQUE UNA CANCIÓN.

● REPRODUCCIÓN ALEATORIA

PUEDE ESCUCHAR TODAS LAS PISTAS O UNA CARPETA EN ORDEN ALEATORIO GRACIAS A ESTA FUNCIÓN

PROGRAMACIÓN DE UN CD (CON EL MANDO A DISTANCIA)

SE PUEDEN PROGRAMAR HASTA 32 PISTAS DE UN CD Y REPRODUCIRLAS EN CUALQUIER ORDEN. ANTES DE COMENZAR, ASEGÚRESE DE QUE EL SISTEMA ESTÁ EN MODO STOP:-

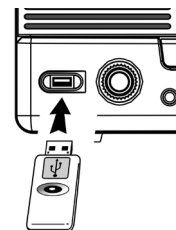
1. AJUSTE EL MODO CD/USB Y DETENGA LA REPRODUCCIÓN DEL CD.
2. PULSE EL BOTÓN "PROGRAM". APARECERÁ "PROG" EN LA PANTALLA LCD (4). ADEMÁS, APARECERÁ EL NÚMERO DE PROGRAMA Y DEL NÚMERO DE LA PISTA EN EL PROGRAMA.
3. SELECCIONE LA PISTA QUE DESEE PULSANDO LOS BOTONES SKIP ►► O ◄◄ (21).
4. PULSE EL BOTÓN "PROGRAM" PARA GUARDAR LAS PISTAS EN LA MEMORIA.
5. REPITA LOS PASOS 3 Y 4 PARA INTRODUCIR PISTAS ADICIONALES EN LA MEMORIA, SI ASÍ LO CONSIDERA.
6. UNA VEZ INTRODUCIDAS TODAS LAS PISTAS EN EL PROGRAMA, PULSE EL BOTÓN "PLAY/PAUSE/STOP" CD (20) PARA REPRODUCIR EL DISCO EN EL ORDEN ASIGNADO.
7. PARA CANCELAR EL ARCHIVO PROGRAMADO, PULSE EL BOTÓN "STOP" EN EL MANDO A DISTANCIA HASTA QUE DESAPAREZCA "PROG" DE LA PANTALLA LCD (4).

REPRODUCCIÓN DE CANCIÓN MP3 VÍA DISPOSITIVO DE ALMACENAMIENTO USB

CONEXIÓN

EL SISTEMA PUEDE DECODIFICAR Y REPRODUCIR TODOS LOS ARCHIVOS MP3 ALMACENADOS EN EL DISPOSITIVO MULTIMEDIA USB CONECTADO EN EL PUERTO.

1. AJUSTE EL SELECTOR DE FUNCIÓN (18) EN MODO CD/USB Y LUEGO PULSE EL BOTÓN SOURCE (16) PARA SELECCIONAR EL MODO "USB".
2. CONECTE EL USB HACIA ARRIBA Y ASEGÚRESE DE CONECTARLO COMPLETAMENTE SIN DOBLARLO.
- **SI CONECTA EL UBS HACIA ABAJO O AL REVÉS, PUEDE DAÑAR EL SISTEMA DE SONIDO O EL DISPOSITIVO MULTIMEDIA. ASEGÚRESE DE QUE LA DIRECCIÓN ES LA ADECUADA ANTES DE REALIZAR LA CONEXIÓN.**



3. EL SISTEMA INICIARÁ AUTOMÁTICAMENTE LA LECTURA DEL DISPOSITIVO MULTIMEDIA UNA VEZ CONECTADO Y EN LA PANTALLA LCD (4) APARECERÁ EL NÚMERO TOTAL DE ARCHIVOS MP3 Y EL NÚMERO TOTAL DE CARPETAS DETECTADAS.
4. REPITA EL PROCEDIMIENTO ANTERIOR DE REPRODUCCIÓN DESCRITO CON ANTERIORIDAD YA QUE SE REPRODUCE DEL MISMO MODO QUE UN DISCO CD.

NOTA

- EL SISTEMA PUEDE DETECTAR Y LEER ARCHIVOS MP3 SOLAMENTE A TRAVÉS DEL PUERTO USB.
- **SI CONECTA EL SISTEMA A UN REPRODUCTOR DE MP3 A TRAVÉS DE USB, DEBIDO A LAS DIFERENCIAS EXISTENTES, ES POSIBLE QUE ALGUNOS REPRODUCTORES MP3 NO PERMITAN LA REPRODUCCIÓN A TRAVÉS DE ESTA CONEXIÓN. NO SE TRATA DE UN MAL FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA..**

CODIFICACIÓN DE ARCHIVO EN CD/PHONO A MP3

EL SISTEMA PERMITE CODIFICAR FORMATO CD NORMAL O DE TOCADISCOS A MP3 Y GRABAR LOS ARCHIVOS EN UN DISPOSITIVO MULTIMEDIA CONECTADO EN EL PUERTO USB.

A) CODIFICACIÓN DE CD

I) CODIFICACIÓN DE UNA PISTA

1. REPRODUZCA DE FORMA NORMAL LA PISTA DEL CD QUE QUIERA CODIFICAR Y GRABAR.
2. PULSE "REC" (11) DURANTE LA REPRODUCCIÓN DE LA PISTA QUE DESEE. EN LA UNIDAD APARECERÁ "  " Y " **REC** " PARPADEANDO. LA CODIFICACIÓN SE ESTARÁ LLEVANDO A CABO.
3. CUANDO FINALICE LA CODIFICACIÓN, LA UNIDAD DETENDRÁ AUTOMÁTICAMENTE LA REPRODUCCIÓN.

II) CODIFICACIÓN DE UN DISCO

1. COLOQUE UN CD CON LA PARTE IMPRESA HACIA ARRIBA EN LA BANDEJA Y CIERRE LA COMPUERTA DEL CD
2. PULSE EL BOTÓN "REC" (11) UNA VEZ FINALIZADA LA BÚSQUEDA. EN LA UNIDAD APARECERÁ "  " Y " **REC** " PARPADEANDO, LA CODIFICACIÓN ESTARÁ EN CURSO.
3. CUANDO FINALICE LA CODIFICACIÓN, LA UNIDAD DETENDRÁ LA REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICAMENTE

III) CODIFICACIÓN POR PROGRAMA

1. COLOQUE UN CD CON LA PARTE IMPRESA HACIA ARRIBA EN LA BANDEJA Y CIERRE LA COMPUERTA DEL CD
2. SELECCIONE LAS PISTAS QUE DESEE SIGUIENDO EL PROCESO INDICADO EN "PROGRAMACIÓN DE DISCO CD" Y LUEGO PULSE EL BOTÓN "CD PLAY/PAUSE/STOP" (20) PARA INICIAR LA REPRODUCCIÓN.
3. DURANTE LA REPRODUCCIÓN DE CD, MANTENGA PULSADO EL BOTÓN "CD PLAY/PAUSE/STOP" (20) DURANTE 2 SEGUNDOS PARA ENTRAR EN MODO STOP.
4. PULSE EL BOTÓN "REC" (11) Y LA UNIDAD MOSTRARÁ "  " Y " **REC** " PARPADEANDO, LA CODIFICACIÓN ESTARÁ EN PROCESO.
5. CUANDO FINALICE LA CODIFICACIÓN, LA UNIDAD DETENDRÁ LA REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICAMENTE.

NOTA:-

- LA VELOCIDAD DE GRABACIÓN ES 1:1 Y DEPENDE DEL TIEMPO DE REPRODUCCIÓN REAL DE LA PISTA DEL CD
- EL SISTEMA CREARÁ UNA CARPETA "AUDIO" Y GUARDARÁ LA PISTA EN ELLA
- EL FORMATO DE GRABACIÓN ESTÁ PREESTABLECIDO EN – MP3 BIT RATE : 128 KBPS, TASA DE MUESTREO: 44.1KHZ
- NO SE GRABARÁ EL TÍTULO DE LA CANCIÓN EN MODO CODIFICACIÓN
- PARA INTERRUPTIR EL PROCESO DE GRABACIÓN, PULSE EL BOTÓN "RECORD" DE NUEVO EN MODO RECORD
- **LA GRABACIÓN FINALIZARÁ SOLO CUANDO SE CODIFIQUE TODA LA CANCIÓN. SI FINALIZA EL PROCESO DE CODIFICACIÓN ANTES DEL FINAL, NO SE ALMACENARÁ NI GRABARÁ NINGUNA PISTA EN EL USB.**

IV) COPIAR ARCHIVOS MP3

SI INTRODUCE UN DISCO MP3 EN VEZ DE UN CD NORMAL, EL SISTEMA COPIARÁ LOS ARCHIVOS AL USB SI PULSA EL BOTÓN "REC". EL PROCESO DE FUNCIONAMIENTO ES EL MISMO QUE PARA CODIFICAR UN CD QUE SE INDICA ANTERIORMENTE. EL SISTEMA CAMBIARÁ A MODO COPIA SOLO SI SE LEE UN ARCHIVO EN MP3..

B) CODIFICACIÓN DE DISCOS

1. AJUSTE EL BOTÓN DE FUNCIÓN EN MODO "PHONO" Y LUEGO PULSE DIRECTAMENTE EL BOTÓN "REC".
2. EN LA PANTALLA LCD APARECERÁ LA PALABRA "USB" PARPADEANDO. DESPUÉS APARECERÁ "  " Y " **REC** " PARPADEANDO TRAS UNOS SEGUNDOS. DESPUÉS EL SISTEMA ENTRARÁ EN MODO CODIFICACIÓN.
3. INICIE LA REPRODUCCIÓN DEL DISCO EN LA PISTA QUE DESEA GRABAR EN EL USB.
4. DESPUÉS DE FINALIZAR LA GRABACIÓN, MANTENGA PULSADO EL BOTÓN "REC" (11) HASTA QUE LA PANTALLA DEJE DE PARPADEAR Y VOLVER A MODO "PHONO".

C) BITRATE DE LA CODIFICACIÓN (CON EL MANDO A DISTANCIA)

PUEDE SELECCIONAR EL BITRATE QUE DESEE DURANTE LA CODIFICACIÓN DEL CD O EL DISCO AL USB. PUEDE SELECCIONAR ENTRE 32 / 64 /96 /128 / 192 / 256 KBPS.

1. AJUSTE LA FUNCIÓN "PHONO" (18) Y SIGA EN MODO STOP.
2. PULSE LA FUNCIÓN "INFO" Y EN LA PANTALLA LCD APARECERÁ EL BITRATE PREDETERMINADO (128 KBPS)
3. PULSE LOS BOTONES  O  (21) PARA SELECCIONAR EL BITRATE QUE DESEE PARA LA CODIFICACIÓN.
4. PULSE DE NUEVO "INFO" PARA CONFIRMAR EL AJUSTE Y LA PANTALLA LCD (4) VOLVERÁ A "PHONO".

D) SEPARACIÓN DE PISTAS (CON EL MANDO A DISTANCIA)

PUEDE DIVIDIR LA MÚSICA GRABADA DEL DISCO AL USB POR PISTAS DURANTE LA CODIFICACIÓN CADA VEZ QUE PULSE EL BOTÓN " **TS** " (TRACK SEPARATION) UNA VEZ EN EL MANDO A DISTANCIA, DURANTE EL PROCESO DE GRABACIÓN DEL DISCO AL USB. EL SISTEMA GENERARÁ UNA NUEVA PISTA Y SEGUIRÁ GRABANDO. EN LA PANTALLA LCD APARECERÁ "PHONO" PARPADEANDO LO QUE SIGNIFICA QUE LA UNIDAD HA CREADO CON ÉXITO UNA NUEVA PISTA.

BORRAR ARCHIVOS EN EL USB (CON EL MANDO A DISTANCIA)

EL SISTEMA PUEDE ELIMINAR LOS ARCHIVOS ALMACENADOS EN EL USB DE LAS SIGUIENTES MANERAS:-

A) ELIMINAR UN ÚNICO ARCHIVO

1. AJUSTE EL MODO "USB".
2. MANTENGA PULSADO EL BOTÓN "INFO" DURANTE 3 SEGUNDO Y EN LA PANTALLA LCD (18) APARECERÁ (DEL ---001)
3. PULSE EL BOTÓN SKIP FORWARD  O SKIP BACKWARD  PARA SELECCIONAR EL ARCHIVO A ELIMINAR
4. PULSE EL BOTÓN "REC" PARA ENTRAR EN MODO "YES / NO" Y DESPUÉS PULSE SKIP FORWARD  O SKIP BACKWARD  PARA SELECCIONAR "YES" O "NO".
5. PULSE EL BOTÓN "REC" DE NUEVO PARA CONFIRMAR EL AJUSTE.

B) BORRAR TODOS LOS ARCHIVOS

1. AJUSTE EL MODO "USB".
2. MANTENGA PULSADO EL BOTÓN "INFO" DURANTE 3 SEGUNDO Y EN LA PANTALLA LCD (18) APARECERÁ (DEL ---001)
3. MANTENGA PULSADO EL BOTÓN "INFO" PARA ENTRAR EN EL MODO "YES / NO" Y DESPUÉS PULSE EL BOTÓN SKIP FORWARD  O SKIP BACKWARD  PARA SELECCIONAR "YES" O "NO".
4. PULSE EL BOTÓN "REC" DE NUEVO PARA CONFIRMAR EL AJUSTE.

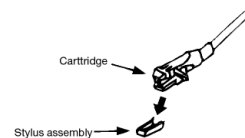
EXTRACCIÓN DEL USB

PARA EXTRAER EL USB, APAGUE O CAMBIE A LA FUNCIÓN CD O RADIO ANTES. EN EL PUERTO USB, TIRE DEL USB DIRECTAMENTE.

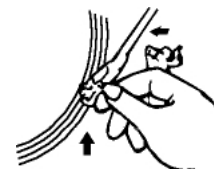
TOCADISCOS

NOTA:

- RETIRE EL PROTECTOR DE LA AGUJA.
- ASEGÚRESE DE QUE EL BRAZO ESTÁ DESENGANCHADO DEL SOPORTE ANTES DE PONER EL TOCADISCOS EN FUNCIONAMIENTO Y VUELVA A AJUSTARLO DESPUÉS DEL USO.



1. SELECCIONE LA FUNCIÓN "PHONO/BT" CON EL SELECTOR DE FUNCIÓN (18)
2. AJUSTE EL SELECTOR DE VELOCIDAD EN LA POSICIÓN CORRECTA SEGÚN EL DISCO A REPRODUCIR.
3. COLOQUE EL DISCO EN EL PLATO (USE EL ADAPTADOR SI LO NECESITA).
4. SUBA EL BRAZO DEL SOPORTE Y MUÉVALO LENTAMENTE HASTA EL DISCO, EL PLATO EMPEZARÁ A GIRAR AUTOMÁTICAMENTE.
5. COLOQUE EL BRAZO EN LA POSICIÓN QUE DESEE SOBRE EL DISCO.
6. AJUSTE EL VOLUMEN.
7. AL FINAL DEL DISCO, EL PLATO SE DETENDRÁ AUTOMÁTICAMENTE. LEVANTE EL BRAZO DEL DISCO Y COLÓQUELO SOBRE EL SOPORTE.
8. PARA DETENERLO MANUALMENTE, LEVANTE EL BRAZO DEL DISCO Y COLÓQUELO SOBRE EL SOPORTE.



NOTA : EN ALGUNOS DISCOS, LA ZONA DE DETENCIÓN AUTOMÁTICA ESTÁ FUERA DEL AJUSTE DE LA UNIDAD, ASÍ QUE SE ÉSTA SE DETENDRÁ ANTES DE QUE FINALICE LA ÚLTIMA PISTA. EN ESTE CASO, COLOQUE EL INTERRUPTOR DE DETENCIÓN AUTOMÁTICA (26) EN POSICIÓN "OFF" Y ESCUCHARÁ EL DISCO COMPLETO. YA NO SE DETENDRÁ AUTOMÁTICAMENTE (TIENE QUE APAGAR LA UNIDAD CON EL BOTÓN O DEVOLVER EL INTERRUPTOR DE DETENCIÓN AUTOMÁTICA A LA POSICIÓN "ON" PARA HACER QUE EL PLATO DEJE DE GIRAR). DESPUÉS COLOQUE EL BRAZO EN POSICIÓN DE REPOSO.

CONEXIÓN Y REPRODUCCIÓN POR BLUETOOTH

1. AJUSTE EL SELECTOR DE DESCONEXIÓN/FUNCIÓN (18) EN LA POSICIÓN PHONO/BLUETOOTH POSITION Y MANTENGA EL BOTÓN PHONO/BLUETOOTH (10) EN EL NIVEL INFERIOR (BLUETOOTH).
2. EL INDICADOR LED DE FM ESTÉREO BLUETOOTH (5) PARPADEARÁ EN VERDE, LO QUE QUIERE DECIR QUE EL BLUETOOTH ESTÁ CONECTADO / MODO BÚSQUEDA.
3. ENCIENDA LA FUNCIÓN DEL BLUETOOTH EN SU DISPOSITIVO BLUETOOTH (COMO TELÉFONO MÓVIL) Y SELECCIONE EL EQUIPO BLUETOOTH "Lauson CL149" PARA CONECTARLO.
4. UNA VEZ FINALIZADA LA CONEXIÓN Y CONECTADA CORRECTAMENTE, EL LED BLUETOOTH (5) SE ILUMINARÁ.
5. INICIE LA REPRODUCCIÓN DE SU DISPOSITIVO BLUETOOTH Y DISFRUTE DE LA MÚSICA EN EL DISPOSITIVO PRINCIPAL.

NOTA: PARA MAYOR COMODIDAD AL CONECTAR OTRO DISPOSITIVO BLUETOOTH, MANTENGA PULSADO EL BOTÓN PLAY (2), LA UNIDAD PRINCIPAL SE DESCONECTARÁ DEL DISPOSITIVO BLUETOOTH ACTUAL. REPITA NUEVAMENTE EL PASO 3 PARA CONECTAR OTRO DISPOSITIVO POR BLUETOOTH.

CONEXIÓN LINE OUT

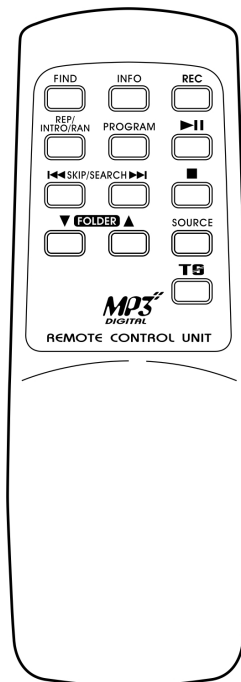
PUEDE CONECTAR EL SISTEMA A SU SISTEMA DE SONIDO A TRAVÉS DE LA TOMA LINE OUT (27) CON UN CABLE RCA (NO INCLUIDO).

MANDO A DISTANCIA

FUNCIONES

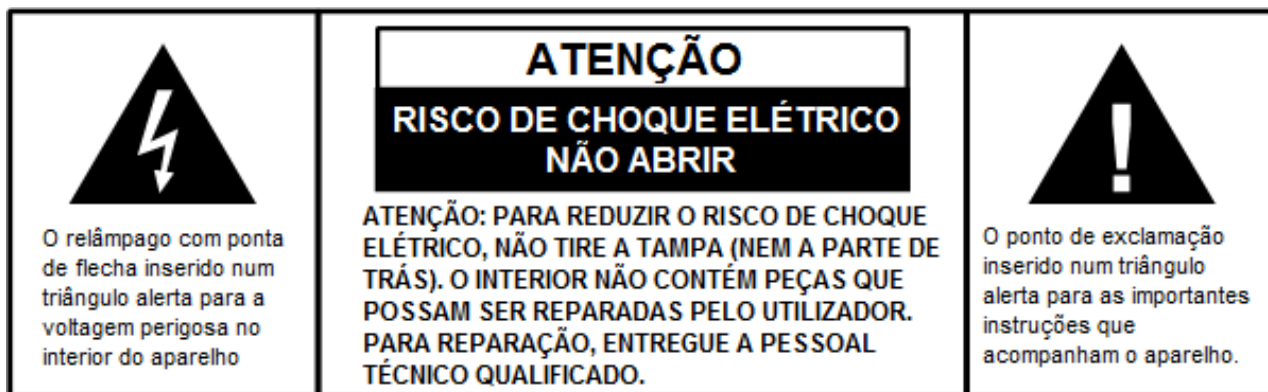
COLOCACIÓN DE PILAS (PILAS NO INCLUIDAS)

EL TRANSMISOR POR INFRARROJOS NECESITA 2 PILAS DE TIPO AAA PARA FUNCIONAR



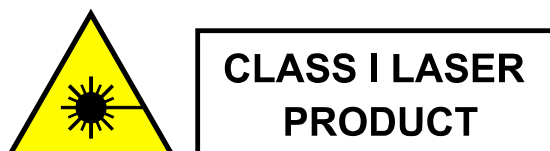
DESCRIPCIÓN DE BOTONES

- | | |
|---------------------------|---|
| 1) FIND | EN MODO MP3, PULSAR PARA ACTIVAR LA FUNCIÓN DE BÚSQUEDA POR ARCHIVO /CARPETA. |
| 2) INFO | EN MODO STOP EN CD/PHONO, PULSAR PARA SELECCIONAR BITRATE DE CODIFICACIÓN |
| 3) REC | EN MODO CD O PHONO, PULSAR PARA ACTIVAR LA FUNCIÓN DE GRABACIÓN |
| 4) REP/INTRO/RAN | EN MODO CD/USB, PULSAR PARA ACTIVAR LA FUNCIÓN REPEAT / INTRO / RANDOM |
| 5) PROGRAM | EN MODO CD/USB, PULSAR PARA ACTIVAR LA PROGRAMACIÓN |
| 6) PLAY/PAUSE ► | EN MODO CD/USB, PULSAR UNA VEZ PARA INICIAR LA REPRODUCCIÓN, PULSAR DE NUEVO PARA ENTRAR EN MODO PAUSA. |
| 7) SKIP/SEARCH FORWARD ►► | PULSAR UNA VEZ PARA SALTAR A LA PISTA SIGUIENTE, MANTENER PULSADO PARA AVANZAR RÁPIDO |
| SKIP/SEARCH BACKWARD ◀◀ | PULSAR UNA VEZ PARA SALTAR A LA PISTA ANTERIOR, MANTENER PULSADO PARA RETROCEDER RÁPIDO |
| 8) STOP ■ | EN MODO CD/USB, PRESIONAR PARA DETENER LA REPRODUCCIÓN O CANCELAR EL PROGRAMA ALMACENADO. |
| 9) FOLDER UP ▲/DOWN ▼ | EN MODO MP3, PULSAR PARA SUBIR O BAJAR UNA CARPETA |
| 10) SOURCE | EN MODO CD/USB, PRESIONAR PARA SELECCIONAR LA FUNCIÓN CD O USB EN REPETIDAS OCASIONES |



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES:

1. Leia as instruções. Antes de usar o aparelho, leia todas as instruções.
2. Guarde estas instruções para utilização futura.
3. Deve prestar muita atenção às diretrizes sobre utilização e segurança.
4. Não deve usar este aparelho perto de água nem deixar que entre em contacto com humidade.
5. Assegure-se de que não é derramada água sobre o aparelho ou sobre as suas aberturas.
6. Desloque o aparelho com cuidado, evite os choques.
7. Não bloqueie as saídas de ventilação para evitar avarias.
8. Não coloque o aparelho próximo de fontes de calor (por exemplo, um radiador). Não exponha o aparelho à luz direta do sol.
9. Ligue o aparelho tal como indicado neste manual.
10. Este aparelho tem uma ligação com proteção contra sobrecargas (dispositivo de segurança). Se for necessário substituir alguma peça, entregue o aparelho a um técnico autorizado pelo fabricante.
11. Para limpar o aparelho, siga as recomendações indicadas.
12. O cabo deve ser desligado quando o aparelho não for usado por um período prolongado.
13. O aparelho deve ser reparado por pessoal qualificado, caso:
 - a. o cabo de alimentação esteja danificado,
 - b. tenham caído objetos ou se tenha derramado algum líquido sobre o aparelho,
 - c. o aparelho tenha ficado exposto à chuva,
 - d. o aparelho não funcione corretamente, sem ter havido uma mudança exterior significativa,
 - e. o aparelho tenha caído e o subwoofer esteja avariado.
14. O utilizador não deverá usar o aparelho noutras situações não especificadas neste manual. Se o fizer, a garantia será anulada.



COLOCAR AS PILHAS

O compartimento das pilhas está situado nas traseiras do comando remoto.

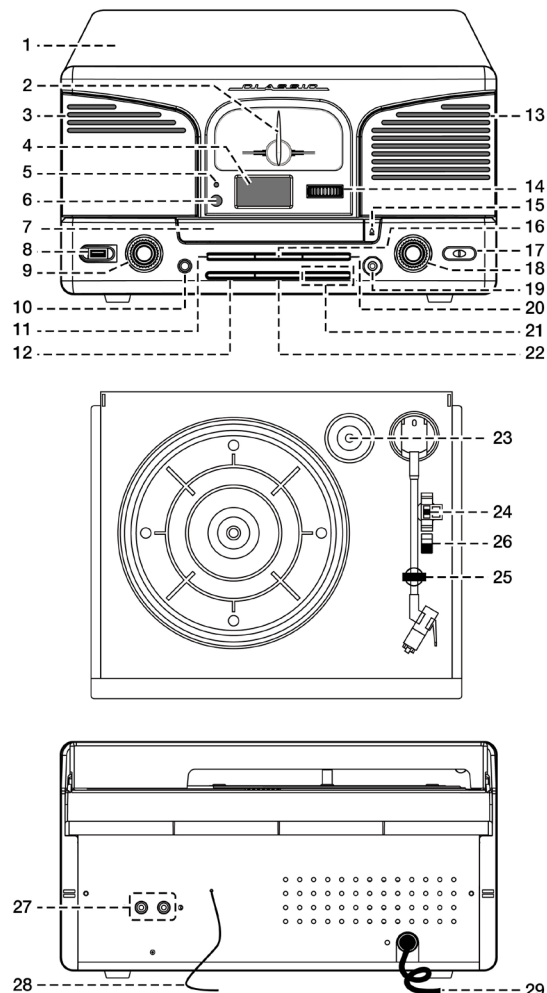
1. Abra a tampa do compartimento, pressionando a lingueta e retire-a.
2. Coloque duas (2) pilhas tipo AAA (não incluídas) no compartimento, tendo em conta as polaridades assinaladas no interior do compartimento.
3. Volte a fechar o compartimento das pilhas.

Precauções a ter com as pilhas

- As pilhas devem ser mudadas por um adulto.
- Não misture pilhas usadas com pilhas novas.
- Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não se pode formar um curto-circuito nos terminais de alimentação.
- As pilhas não recarregáveis não se podem recarregar.
- Pilhas que já estejam gastas devem ser retiradas.
- Devem ser usadas, exclusivamente, pilhas do mesmo tipo ou equivalente.
- As pilhas devem ser colocadas respeitando a sua polaridade.
- Recicle as pilhas de forma adequada. Não lance as pilhas para o fogo. Podem explodir ou libertar líquidos corrosivos.

DESCRIÇÃO DOS COMANDOS

- 1) TAMPA ANTI-PÓ
- 2) PONTEIRO DE SINTONIZAÇÃO
- 3) COLUNA ESQUERDA
- 4) ECRÃ LCD
- 5) INDICADOR LED FM ESTÉREO/BLUETOOTH
- 6) SENSOR REMOTO
- 7) COMPARTIMENTO DE CDS
- 8) ENTRADA USB
- 9) BOTÃO DE VOLUME
- 10) BOTÃO PHONO/BLUETOOTH
- 11) BOTÃO RECORD (GRAVAR)
- 12) BOTÃO REPEAT/INTRO/RANDOM
- 13) COLUNA DIREITA
- 14) BOTÃO DE SINTONIZAÇÃO
- 15) BOTÃO DO COMPARTIMENTO DE CDS
- 16) BOTÃO FONTE
- 17) SELETOR MODO FM
- 18) SELETOR OFF/FUNÇÕES
- 19) LIGAÇÃO PARA AUSCULTADORES 3,5 MM
- 20) BOTÃO REPRODUZIR/PAUSA/PARAR CD ►||/■
- 21) BOTÃO AVANÇAR ►||/RETROCEDER ◀◀ CD
- 22) BOTÃO PRÓXIMA PASTA MP3
- 23) ADAPTADOR DE EIXO
- 24) SELETOR DE VELOCIDADE DO GIRA-DISCOS
- 25) SUPORTE PICK-UP
- 26) INTERRUPTOR PARAGEM AUTOMÁTICA
- 27) ENTRADA LINE OUT
- 28) ANTENA FM
- 29) CABO DE CORRENTE AC



ADVERTÊNCIA:

A UTILIZAÇÃO DE COMANDOS, AJUSTES OU PROCEDIMENTOS DIFERENTES DOS AQUI ESPECIFICADOS PODE PROVOCAR UMA EXPOSIÇÃO PERIGOSA À RADIAÇÃO. ESTE APARELHO SÓ DEVERÁ SER AJUSTADO OU REPARADO POR PESSOAL QUALIFICADO.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

INSTALAÇÃO

- DESEMBALE TODAS AS PEÇAS E RETIRE O MATERIAL PROTETOR.
- NÃO LIGUE O APARELHO ANTES DE CONFIRMAR A TENSÃO E DE EFETUAR TODAS AS LIGAÇÕES.
- NÃO TAPE OS ORIFÍCIOS DE VENTILAÇÃO E CERTIFIQUE-SE DE QUE FICAM ALGUNS CENTÍMETROS LIVRES À VOLTA DO APARELHO PARA ESTE VENTILAR CORRETAMENTE.

LIGAÇÃO

1. LIGUE O CABO DE ALIMENTAÇÃO (29) A UMA TOMADA AC
2. COLOQUE O SELETOR DE FUNÇÃO (18) NA FUNÇÃO “TUNER”. SE A RETROILUMINAÇÃO DO INDICADOR DE SINTONIZAÇÃO ACENDER-SE NUMA TONALIDADE ÂMBAR, SIGNIFICA QUE A POTÊNCIA É NORMAL E O SISTEMA ESTÁ PREPARADO PARA REPRODUZIR MÚSICA.

OUVIR RÁDIO

SINTONIZAÇÃO MANUAL

1. S COLOQUE O SELETOR DE FUNÇÃO (18) NA FUNÇÃO “TUNER”.
2. SINTONIZE A EMISSORA PRETENDIDA, RODANDO O BOTÃO DE SINTONIZAÇÃO (14).
3. REGULE O BOTÃO DE VOLUME (9) PARA O NÍVEL DESEJADO.

RECEÇÃO FM E FM ESTÉREO

- COLOQUE O SELETOR DE MODO FM (17) NA POSIÇÃO “MONO”. AS EMISSORAS SERÃO RECEBIDAS EM MODO MONO. ESPECIALMENTE NOS CASOS EM QUE O SINAL ESTÉREO É FRACO, SERÁ PREFERÍVEL RECEBER A EMISSORA EM MONO.
- COLOQUE O SELETOR DE MODO FM (17) NA POSIÇÃO “FM-ST” PARA RECEBER EMISSORAS ESTÉREO. O INDICADOR LED FM ESTÉREO/BLEETOOTH (5) FICARÁ VERMELHO QUANDO SINTONIZAR UMA EMISSORA FM ESTÉREO.

CONSELHOS PARA UMA MELHOR RECEÇÃO:

- FM: O RECETOR TEM UM FIO DE ANTENA FM INCORPORADO NA PARTE DE TRÁS DO APARELHO. DESENROLE COMPLETAMENTE O CABO E ESTIQUE-O PARA OBTENR UMA MELHOR RECEÇÃO.

REPRODUÇÃO DE CDS (COMPACT DISC)

● INICIAR

1. COLOCAR O SELETOR DE FUNÇÕES (17) NO MODO “CD/USB”.
2. PRIMA O BOTÃO “ABRIR/FECHAR” (15) PARA ABRIR A PORTA DO CD (7).
3. COLOCAR UM CD COM A FACE IMPRESSA VIRADA PARA CIMA NO INTERIOR DO TABULEIRO E, DEPOIS, FECHAR A PORTA DO CD.
4. É REALIZADA UMA PESQUISA GERAL. NO ECRÃ LCD (4) APARECERÁ O NÚMERO TOTAL DE FAIXAS E O TEMPO TOTAL DE REPRODUÇÃO.

● MODO REPRODUÇÃO / PAUSA / PARAR ►II/■

1. PRIMA O BOTÃO “REPRODUZIR/PAUSA/PARAR” (20) PARA INICIAR A REPRODUÇÃO. A PRIMEIRA FAIXA COMEÇA A SER REPRODUZIDA.
2. PARA INTERROMPER, PRIMA O BOTÃO “REPRODUZIR/PAUSA/PARAR CD” (20) UMA VEZ. O TEMPO DECORRIDO PARA E FICA A PISCAR NO ECRÃ LCD (4). PRIMA NOVAMENTE PARA RETOMAR A REPRODUÇÃO NORMAL.
3. SE MANTIVER O BOTÃO “REPRODUZIR/PAUSA/PARAR CD” (20) DURANTE MAIS DE 2 SEGUNDOS DURANTE O MODO DE REPRODUÇÃO, O SISTEMA PASSA AO MODO “PARAR”.

● MODO SALTAR/PESQUISAR (SALTAR/AVANÇAR ►I / SALTAR/RETROCEDER I◄)

1. DURANTE O MODO DE REPRODUÇÃO OU PAUSA, SE PREMIR O BOTÃO “AVANÇAR” (3), PASSARÁ À PRÓXIMA FAIXA, INDICANDO O NÚMERO DA FAIXA. DEPOIS, PERMANECE NO MODO REPRODUÇÃO OU PAUSA.
2. DURANTE O MODO DE REPRODUÇÃO OU PAUSA, SE PREMIR O BOTÃO “RETROCEDER” (3), RETROCEDERÁ PARA O INÍCIO DA FAIXA, INDICANDO O NÚMERO DA FAIXA ORIGINAL E PERMANECENDO NO MODO REPRODUÇÃO OU PAUSA.

3. DEPOIS DO SEGUNDO PASSO, SE VOLTAR A PREMIR O BOTÃO “RETROCEDER” (3) PASSARÁ PARA A FAIXA ANTERIOR, PERMANECENDO NO MODO REPRODUÇÃO OU PAUSA.
4. SE MANTIVER OS BOTÕES “SALTAR/AVANÇAR/RETROCEDER” PREMIDOS DURANTE A REPRODUÇÃO DO CD/MP3, A FAIXA EM REPRODUÇÃO AVANÇARÁ OU RETROCEDERÁ RAPIDAMENTE ATÉ AO BOTÃO SER LIBERTADO.

● DISCOS MP3

1. PRIMA O BOTÃO “PASTA” (22), O NÚMERO DA PASTA AVANÇARÁ.
2. PRIMA OS BOTÕES “AVANÇAR” OU “RETROCEDER” (21). O NÚMERO DA PÁGINA MUDARÁ.
3. QUANDO A FAIXA PRETENDIDA ESTIVER SELECIONADA, PRIMA O BOTÃO “REPRODUZIR/PAUSA/PARAR ” (20) PARA INICIAR A REPRODUÇÃO.

FUNÇÃO ID3 (TÍTULO DE FAIXA/ÁLBUM) (POR COMANDO REMOTO)

1. PRIMA O BOTÃO “INFO” DURANTE A REPRODUÇÃO DO DISCO MP3/WMA. O TÍTULO DA MÚSICA SERÁ APRESENTADO. PRIMA NOVAMENTE O BOTÃO “INFO” PARA DESATIVAR ESTA FUNÇÃO.

FUNÇÃO PESQUISAR TÍTULO MÚSICA/NOME PASTA (POR COMANDO REMOTO)

PODE PESQUISAR UMA FAIXA NO DISCO POR TÍTULO/NOME DE PASTA, NO MODO PARAR:

1. PRIMA O BOTÃO “PROCURAR” UMA VEZ. A SEGUIR, PRIMA O BOTÃO “AVANÇAR” (OU “RETROCEDER”). PODE PESQUISAR O TÍTULO DE CADA MÚSICA UM A UM, POR ORDEM ALFABÉTICA, NO ECRÃ LCD. A SEGUIR, PRIMA O BOTÃO “REPRODUZIR/PAUSA/PARAR” CD (20) PARA INICIAR A REPRODUÇÃO DA FAIXA SELECIONADA.
2. PRIMA NOVAMENTE O BOTÃO “ENCONTRAR”. O NOME DA PASTA SERÁ APRESENTADO. A SEGUIR, PRIMA O BOTÃO “AVANÇAR” (OU “RETROCEDER”) PARA SELECIONAR A PASTA DESEJADA E PRIMA O BOTÃO “REPRODUZIR/PAUSA/PARAR” CD (20) PARA INICIAR A REPRODUÇÃO DE TODAS AS FAIXAS DENTRO DA PASTA SELECIONADA.

NOTA:

- SE A FAIXA NÃO TIVER NENHUM NOME ATRIBUÍDO, A INDICAÇÃO “NONE” OU “UNKNOWN” SERÁ APRESENTADA NO ECRÃ (4).
- O ECRÃ LCD SUPORTA APENAS O IDIOMA INGLÊS

REQUISITOS DO FORMATO DE FAIXAS MP3:

- MP3 BIT RATE : 32 KBPS~256 KBPS.
- O DESEMPENHO DA REPRODUÇÃO DE UM DISCO MP3 É INDEPENDENTE DA QUALIDADE DO DISCO A SER GRAVADO E DO MÉTODO DE GRAVAÇÃO. ALÉM DISSO, A DURAÇÃO DE UMA PESQUISA NUM CD-MP3 É MAIS DEMORADA DO QUE O NORMAL DEVIDO À DIFERENÇA DE FORMATOS.

● MODO REPEAT/INTRO/RANDOM

PRIMA O BOTÃO REPEAT/INTRO/RANDOM ANTES OU DURANTE A REPRODUÇÃO. UMA ÚNICA FAIXA, UMA ÚNICA PASTA (APENAS EM MP3) OU TODAS AS FAIXAS PODEM SER REPRODUZIDAS DE DIFERENTES MODOS, COMO ABAIXO INDICADO:

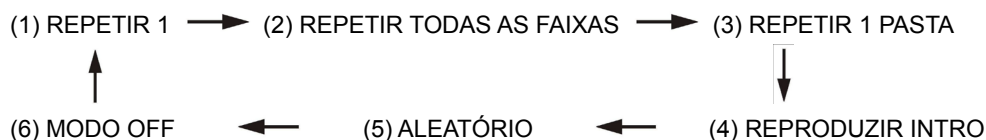
NOS CD

(1) REPETIR 1 → (2) REPETIR TODAS AS FAIXAS → (3) INTRO → (4) ALEATÓRIO → (5) MODO OFF



MODO REPRODUÇÃO	INFORMAÇÃO NO ECRÃ LCD
REPETIR UMA FAIXA	
REPETIR TODAS AS FAIXAS	ALL
INTRO	INTRO
ALEATÓRIO	RANDOM
MODO OFF	-----

PARA DISCOS MP3



MODO REPRODUÇÃO	INFORMAÇÃO NO ECRÃ LCD
REPETIR UMA FAIXA	↺
REPETIR TODAS AS FAIXAS	↺ ALL
REPETIR UMA PASTA	↺ FOLDER
MODO REPRODUZIR INTRO	INTRO
MODO ALEATÓRIO	RANDOM
MODO OFF	-----

● REPETIR REPRODUÇÃO

ESTA FUNÇÃO PERMITE OUVIR AS FAIXAS OU AS PASTAS DESEJADAS REPETIDAMENTE.

● REPRODUZIR INTRO (POR COMANDO REMOTO)

ESTA FUNÇÃO PERMITE OUVIR O INÍCIO (10 SEGUNDOS) DE CADA FAIXA DE UM CD, POUPANDO TEMPO AO PROCURAR UMA MÚSICA

● REPRODUÇÃO ALEATÓRIA

ESTA FUNÇÃO PERMITE OUVIR TODAS AS FAIXAS OU PASTAS DE FORMA ALEATÓRIA

PROGRAMAÇÃO DO DISCO CD (POR COMANDO REMOTO)

É POSSÍVEL PROGRAMAR ATÉ 32 FAIXAS POR FICHEIRO DE CD E REPRODUZIR-LAS EM QUALQUER ORDEM. ANTES DE COMEÇAR A PROGRAMAR, O SISTEMA DEVERÁ ESTAR NO MODO “PARAR”:

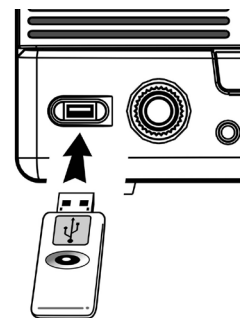
1. COLOQUE NO MODO CD/USB E PARE A REPRODUÇÃO DO CD.
2. PRIMA O BOTÃO “PROGRAM”. NO ECRÃ LCD, APARECERÁ A INDICAÇÃO “PROG” (4). ALÉM DISSO, IRÁ INDICAR O NÚMERO DO PROGRAMA E OS DÍGITOS DO NÚMERO DA FAIXA A PROGRAMAR.
3. SELECIONE A FAIXA DESEJADA PREMINDO OS BOTÕES ►► OU ◄◄ (21).
4. PRIMA O BOTÃO “PROGRAM” PARA GRAVAR A FAIXA NA MEMÓRIA.
5. REPITA OS PASSOS 3 E 4 PARA INTRODUIR NOVAS FAIXAS NA MEMÓRIA, CASO SEJA NECESSÁRIO.
6. QUANDO TODAS AS FAIXAS PRETENDIDAS ESTIVEREM SELECIONADAS, PRIMA O BOTÃO “REPRODUZIR/PAUSA/PARAR CD” (20) PARA REPRODUZIR O CD NA ORDEM DEFINIDA.
7. PARA CANCELAR O FICHEIRO PROGRAMADO, PRIMA O BOTÃO “PARAR” NO COMANDO REMOTO ATÉ A INDICAÇÃO “PROG” DESAPARECER DO ECRÃ LCD (4)

REPRODUÇÃO DE MÚSICAS MP3 VIA DISPOSITIVO DE ARMAZENAMENTO USB

LIGAÇÃO

O SISTEMA PERMITE CONVERTER E REPRODUZIR TODOS OS FICHEIROS MP3 ARMAZENADOS NO DISPOSITIVO DE MEMÓRIA COM ENTRADA USB.

1. COLOQUE O SELETOR DE FUNÇÕES (18) NO MODO CD/USB E, DEPOIS, PRIMA O BOTÃO FONTE (16) PARA SELECIONAR O MODO “USB”.
2. LIGUE A FICHA USB COM A FACE VIRADA PARA CIMA E CERTIFIQUE-SE DE QUE FICA BEM INSERIDA. INSIRA DIREITINHO, SEM DOBRAR.
- **LIGAR O USB COM A PARTE SUPERIOR VIRADA PARA BAIXO OU AO CONTRÁRIO PODERÁ DANIFICAR O SISTEMA ÁUDIO OU O DISPOSITIVO DE ARMAZENAMENTO. ANTES DE INSERIR, CONFIRME BEM PARA ASSEGURAR QUE A DIREÇÃO ESTÁ CORRETA.**
3. O SISTEMA COMEÇARÁ A LER O DISPOSITIVO DE ARMAZENAMENTO AUTOMATICAMENTE, ASSIM QUE O LIGAR. NO ECRÃ LCD (4), APARECERÁ O NÚMERO TOTAL DE FICHEIROS MP3 E O NÚMERO TOTAL DE PASTAS A SER DETETADAS.
4. REPITA O PROCEDIMENTO DE REPRODUÇÃO DE DISCOS CD/MP3 ACIMA DESCRITO.



NOTA

- O SISTEMA SÓ CONSEGUE DETETAR E LER FICHEIROS EM FORMATO MP3 ATRAVÉS DA ENTRADA USB.
- **SE LIGAR O SISTEMA AO LEITOR MP3 ATRAVÉS DA ENTRADA USB, DEVIDO ÀS VARIAÇÕES NO FORMATO DE CONVERSÃO MP3, ALGUNS LEITORES MP3 PODEM NÃO CONSEGUIR REPRODUZIR ATRAVÉS DA ENTRADA USB. ESTA SITUAÇÃO NÃO É UM ERRO DO SISTEMA.**

CONVERSÃO DE CD/PHONO EM FICHEIRO MP3

O SISTEMA PERMITE CONVERTER CDS OU DISCOS NORMAIS NO FORMATO MP3 E GRAVAR NUM DISPOSITIVO DE MEMÓRIA ATRAVÉS DA ENTRADA USB.

A) CONVERSÃO DE CDS

I) CONVERTER 1 FAIXA

1. REPRODUZA NORMALMENTE A FAIXA DO CD QUE PRETENDE CONVERTER E GRAVE.
2. PRIMA O BOTÃO “REC” (11) DURANTE A REPRODUÇÃO DA FIXA DESEJADA. NO ECRÃ, APARECERÃO OS SÍMBOLOS  E  A PISCAR. A CONVERSÃO ESTÁ A DECORRER.
3. QUANDO A CONVERSÃO TERMINAR, O SISTEMA PARA A REPRODUÇÃO AUTOMATICAMENTE.

II) CONVERTER 1 DISCO

1. COLOQUE UM CD COM A FACE IMPRESSA VIRADA PARA CIMA NO TABULEIRO E FECHER A PORTA DO CD.
2. PRIMA O BOTÃO “REC” (11) QUANDO A PESQUISA GERAL TIVER TERMINADO. NO ECRÃ, APARECERÃO OS SÍMBOLOS  E  A PISCAR. A CONVERSÃO ESTÁ A DECORRER.
3. QUANDO A CONVERSÃO TERMINAR, O SISTEMA PARA A REPRODUÇÃO AUTOMATICAMENTE.

III) CONVERSÃO PROGRAMADA

1. COLOQUE UM CD COM A FACE IMPRESSA VIRADA PARA CIMA NO TABULEIRO E FECHER A PORTA DO CD. SELECIONE AS FAIXAS PRETENDIDAS SEGUINDO OS PROCEDIMENTOS INDICADOS EM “**PROGRAMAÇÃO DISCO CD**”. A SEGUIR, PRIMA O BOTÃO “REPRODUZIR/PAUSA/PARAR CD” (20) PARA INICIAR A REPRODUÇÃO.
2. DURANTE A REPRODUÇÃO DO CD, MANTENHA O BOTÃO “REPRODUZIR/PAUSA/PARAR CD” (20) PREMIDO DURANTE 2 SEGUNDOS PARA PASSAR AO MODO “PARAR”.
3. PRIMA O BOTÃO “REC” (11) E, NO ECRÃ, APARECERÃO OS SÍMBOLOS  E  A PISCAR. A CONVERSÃO ESTÁ A DECORRER.
4. QUANDO A CONVERSÃO TERMINAR, O SISTEMA PARA A REPRODUÇÃO AUTOMATICAMENTE.

NOTA:

- A VELOCIDADE DE GRAVAÇÃO É 1:1, DE ACORDO COM A DURAÇÃO EFETIVA DA FAIXA DO CD.
- O SISTEMA VAI CRIAR UMA PASTA “AUDIO” E, DEPOIS, GRAVAR AÍ A FAIXA CONVERTIDA.
- O FORMATO DE GRAVAÇÃO ESTÁ PREDEFINIDO COMO – MP3 BIT RATE : 128 KBPS, TAXA DE AMOSTRAGEM: 44.1KHZ.
- DURANTE O PROCESSO DE GRAVAÇÃO, NÃO SERÁ GRAVADO NENHUM TÍTULO DE MÚSICA.
- PARA INTERROMPER A GRAVAÇÃO, PRIMA NOVAMENTE O BOTÃO “GRAVAR” DURANTE O MODO DE GRAVAÇÃO.
- **A GRAVAÇÃO SÓ TERMINARÁ QUANDO TODA A MÚSICA ESTIVER CONVERTIDA. SE INTERROMPER O PROCESSO DE CONVERSÃO A MEIO, NÃO SERÁ GRAVADA OU ARMAZENADA QUALQUER FAIXA NO DISPOSITIVO USB.**

IV) COPIAR FICHEIROS MP3

SE INSERIR UM DISCO MP3 EM VEZ DE UM DISCO-CD E PREMIR O BOTÃO “REC”, O SISTEMA VAI COPIAR OS FICHEIROS PARA O DISPOSITIVO USB. O PROCEDIMENTO É IGUAL À CONVERSÃO PARA CD, CONFORME ACIMA DESCRITO. O SISTEMA SÓ MUDARÁ PARA O MODO COPIAR SE UM FICHEIRO MP3 ESTIVER A SER LIDO.

B) CONVERSÃO PHONO

1. COLOQUE O BOTÃO DE FUNÇÃO NO MODO “PHONO” E, A SEGUIR, PRIMA O BOTÃO “REC” DIRETAMENTE.
2. NO ECRÃ LCD APARECERÁ A PALAVRA “**USB**” A PISCAR. A SEGUIR, APARECERÃO OS SÍMBOLOS  E **(REC)**, PISCANDO PASSADOS UNS SEGUNDOS. AGORA, O SISTEMA ESTÁ A INICIAR O MODO DE CONVERSÃO.
3. COMECE A REPRODUZIR NO GIRA-DISCOS A PISTA QUE PRETENDE GRAVAR EM USB.
4. QUANDO TERMINAR A GRAVAÇÃO, MANTENHA O BOTÃO “REC” PREMIDO (11) ATÉ ÀS INFORMAÇÕES NO ECRÃ LCD DEIXAREM DE PISCAR E VOLTE AO MODO “PHONO”.

C) TAXA DE BITS DA CONVERSÃO (POR COMANDO REMOTO)

PODE SELECIONAR A TAXA DE BITS PRETENDIDA DURANTE A CONVERSÃO DE CD OU PHONO PARA USB. TAXAS DISPONÍVEIS: 32 / 64 /96 /128 / 192 / 256 KBPS.

1. COLOQUE NA FUNÇÃO “PHONO” (18) E DEIXE NO MODO “PARAR”.
2. PRIMA A FUNÇÃO “INFO”. NO ECRÃ LCD, APARECERÁ A TAXA DE BITS POR DEFEITO (128 KBPS).
3. PRIMA OS BOTÕES  OU  (21) PARA SELECIONAR A TAXA DE BITS PRETENDIDA PARA A CONVERSÃO.
4. PRIMA NOVAMENTE O BOTÃO “INFO” PARA CONFIRMAR A DEFINIÇÃO. NO ECRÃ LCD (4), VOLTA A FICAR EM MODO “PHONO”.

D) SEPARAÇÃO DE FAIXAS (COM O COMANDO REMOTO)

DURANTE A CONVERSÃO, PODE DIVIDIR A MÚSICA GRAVADA DO GIRA-DISCOS PARA O DISPOSITIVO USB POR FAIXAS. SEMPRE QUE, NO COMANDO REMOTO, PREMIR O BOTÃO **TS** (SEPARAÇÃO DE FAIXAS) UMA VEZ DURANTE A CONVERSÃO DO GIRA-DISCOS PARA USB, O SISTEMA IRÁ CRIAR UMA NOVA FAIXA E CONTINUARÁ A GRAVAR. NO ECRÃ LCD, APARECERÁ A INDICAÇÃO “PHONO” UMA VEZ, A PISCAR. ISSO SIGNIFICA QUE A UNIDADE CRIOU UMA NOVA FAIXA COM ÊXITO.

APAGAR FICHEIROS NO USB (POR COMANDO REMOTO)

O SISTEMA PERMITE APAGAR OS FICHEIROS GRAVADOS NUM DISPOSITIVO USB DA SEGUINTE FORMA:

A) APAGAR UM ÚNICO FICHEIRO

1. PREDEFINIDO NO MODO “USB”.
2. MANTENHA O BOTÃO “INFO” PREMIDO DURANTE 3 SEGUNDOS. NO ECRÃ LCD (18), APARECERÁ A INFORMAÇÃO (DEL ---001)
3. PRIMA OS BOTÕES AVANÇAR  OU RETROCEDER  PARA SELECIONAR O FICHEIRO A APAGAR
4. PRIMA O BOTÃO “REC” PARA ENTRAR NO MODO “SIM/NÃO”. A SEGUIR, PRIMA AVANÇAR  OU RETROCEDER  PARA SELECIONAR “SIM” OU “NÃO”.
5. PRIMA O BOTÃO “REC” NOVAMENTE PARA CONFIRMAR AS DEFINIÇÕES.

B) APAGAR TODOS OS FICHEIROS

1. PREDEFINIDO NO MODO “USB”.
2. MANTENHA O BOTÃO “INFO” PREMIDO DURANTE 3 SEGUNDOS. NO ECRÃ LCD (18), APARECERÁ A INFORMAÇÃO (DEL ---001)
3. MANTENHA O BOTÃO “INFO” PREMIDO PARA ENTRAR NO MODO “SIM/NÃO”. A SEGUIR, PRIMA AVANÇAR  OU RETROCEDER  PARA SELECIONAR “SIM” OU “NÃO”.
4. PRIMA O BOTÃO “REC” NOVAMENTE PARA CONFIRMAR AS DEFINIÇÕES.

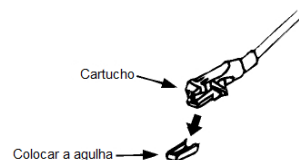
RETIRAR O DISPOSITIVO USB

PARA RETIRAR O DISPOSITIVO USB, DESLIGUE O APARELHO OU MUDE PRIMEIRO O MODO FUNÇÃO PARA CD OU RÁDIO. PARA ENTRADA USB – DESLIGUE PUXANDO NA FICHA USB DIRETAMENTE.

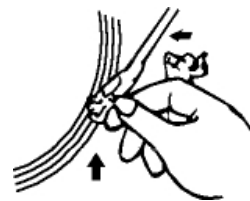
GIRA-DISCOS

NOTAS:

- RETIRE O PROTETOR DA AGULHA.
- CERTIFIQUE-SE DE QUE, ANTES DE USAR, O BRAÇO NÃO ESTÁ PRESO AO RESPECTIVO SUPORTE E QUE, DEPOIS DE USAR, VOLTA A PRENDÊ-LO NO SUPORTE.



1. SELECIONE A FUNÇÃO “PHONO/BT” NO SELETOR DE FUNÇÕES (18)
2. REGULE O SELETOR DE VELOCIDADE, DE ACORDO COM O DISCO QUE VAI REPRODUZIR.
3. COLOQUE O DISCO SOBRE O PRATO (CASO SEJA NECESSÁRIO, USE O ADAPTADOR PARA EIXO).
4. ELEVE O BRAÇO SOBRE O DISCO E LEVE-O DEVAGARINHO ATÉ AO DISCO. O PRATO COMEÇARÁ A RODAR.
5. LEVE O BRAÇO ATÉ SE ENCONTRAR SOBRE A POSIÇÃO QUE PRETENDE NO DISCO.
6. REGULE O VOLUME CONFORME DESEJA.
7. QUANDO O DISCO CHEGAR AO FIM, O PRATO PARA DE RODAR AUTOMATICAMENTE. ELEVE O BRAÇO SOBRE O DISCO E VOLTE A COLOCÁ-LO NO SUPORTE.
8. PARA PARAR MANUALMENTE, ELEVE O BRAÇO SOBRE O DISCO E VOLTE A COLOCÁ-LO NO SUPORTE.



NOTA: EM ALGUNS DISCOS, A ZONA DE PARAGEM AUTOMÁTICA ESTÁ FORA DA POSIÇÃO DA UNIDADE, POR ISSO IRÁ PARAR ANTES DE ACABAR A ÚLTIMA FAIXA. NESTE CASO, COLOQUE O INTERRUPTOR DE PARAGEM AUTOMÁTICA (26) NA POSIÇÃO “OFF”. O DISCO VAI CORRER ATÉ AO FIM, NÃO PARANDO AUTOMATICAMENTE (DESLIGUE O APARELHO COM O BOTÃO OU VOLTE A COLOCAR O INTERRUPTOR DE PARAGEM AUTOMÁTICA NA POSIÇÃO “ON” PARA FAZER COM QUE O PRATO DEIXE DE RODAR). DEPOIS, VOLTE A COLOCAR O BRAÇO NO RESPECTIVO SUPORTE.

LIGAÇÃO E REPRODUÇÃO DE BLUETOOTH

1. COLOQUE O SELETOR DE FUNÇÕES/OFF (18) NA POSIÇÃO PHONO/BLUETOOTH E MANTENHA O BOTÃO PHONO/BLUETOOTH (10) NO NÍVEL MAIS BAIXO (BLUETOOTH).
2. O INDICADOR LED FM ESTÉREO/BLUETOOTH (5) COMEÇARÁ A PISCAR COM A COR VERDE, INDICANDO QUE O BLUETOOTH ESTÁ SEM LIGAÇÃO / MODO DE PESQUISA.
3. ATIVE A OPÇÃO BLUETOOTH DO SEU DISPOSITIVO BLUETOOTH (POR EXEMPLO, NO TELEMÓVEL) E SELECIONE O DISPOSITIVO BLUETOOTH “Lauson CL149” PARA LIGAR.
4. UMA VEZ ESTABELECIDA UMA LIGAÇÃO BEM-SUCEDIDA, O LED BLUETOOTH (5) ACENDER-SE-Á.
5. COMECE A REPRODUZIR MÚSICA COM O SEU DISPOSITIVO BLUETOOTH E DESFRUTE-A ATRAVÉS DO APARELHO PRINCIPAL.

NOTA: PARA SE LIGAR A OUTRO DISPOSITIVO BLUETOOTH, MANTENHA O BOTÃO REPRODUZIR (2) PREMIDO. O APARELHO PRINCIPAL DEIXARÁ DE ESTAR EMPARELHADO COM O DISPOSITIVO BLUETOOTH ATIVO. REPITA O PASSO 3 PARA SE LIGAR A OUTRO DISPOSITIVO BLUETOOTH.

LIGAÇÃO LINE OUT

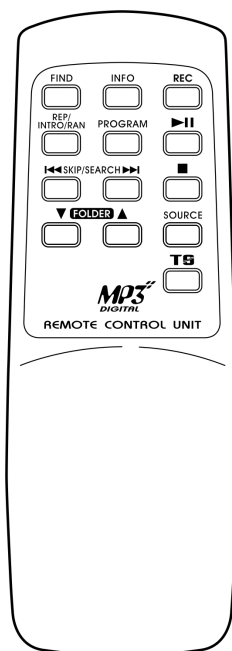
PODE LIGAR ESTE SISTEMA A UM SISTEMA HI-FI, UNINDO A ENTRADA LINE OUT À ENTRADA AUXILIAR ATRAVÉS DE UM CABO RCA (NÃO INCLuíDO).

COMANDO REMOTO

FUNÇÕES DOS BOTÕES

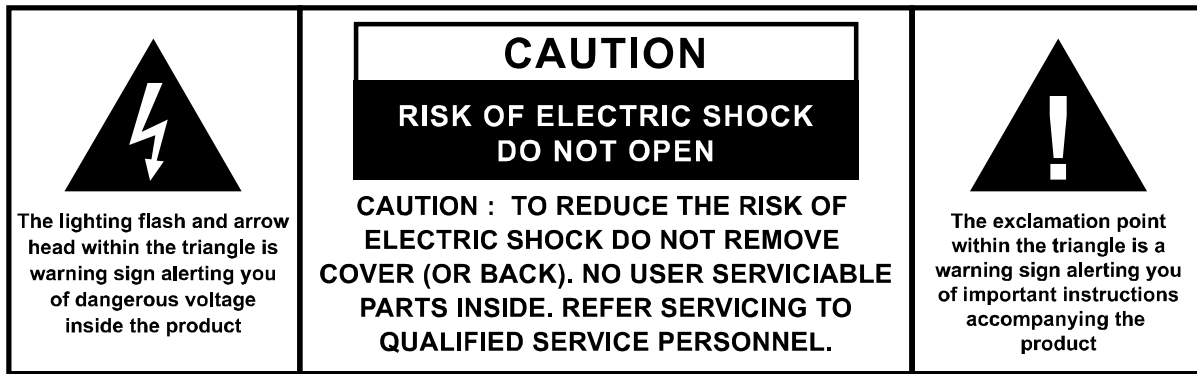
COLOQUE AS PILHAS (PILHAS NÃO INCLUÍDAS)

O COMANDO REMOTO POR INFRAVERMELHOS FUNCIONA COM DUAS PILHAS TIPO AAA



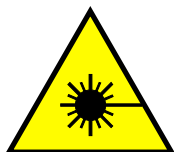
DESCRIÇÃO DOS BOTÕES

- | | |
|---------------------------|--|
| 1) FIND | NO MODO MP3, PRIMA PARA ATIVAR A FUNÇÃO DE PESQUISA POR FICHEIRO/PASTA. |
| 2) INFO | NO MODO PARAR CD/PHONO, PRIMA PARA SELECIONAR A TAXA DE BITS DA CONVERSÃO |
| 3) REC | NO MODO CD OU PHONO, PRIMA PARA ATIVAR A FUNÇÃO DE GRAVAÇÃO |
| 4) REP/INTRO/RAN | NO MODO CD/USB, PRIMA PARA ATIVAR A FUNÇÃO REPEAT / INTRO / RANDOM |
| 5) PROGRAM | NO MODO CD/USB, PRIMA PARA ATIVAR A PROGRAMAÇÃO FUNCTION |
| 6) PLAY/PAUSE ► | NO MODO CD/USB, PRIMA UMA VEZ PARA INICIAR A REPRODUÇÃO. PRIMA NOVAMENTE PARA FAZER UMA PAUSA. |
| 7) SKIP/SEARCH FORWARD ►► | PRIMA UMA VEZ PARA AVANÇAR PARA A PRÓXIMA FAIXA. MANTENHA PREMIDO PARA AVANÇAR RAPIDAMENTE. |
| SKIP/SEARCH BACKWARD ◀◀ | PRIMA UMA VEZ PARA RETROCEDER PARA A FAIXA ANTERIOR. MANTENHA PREMIDO PARA RETROCEDER RAPIDAMENTE. |
| 8) STOP ■ | NO MODO CD/USB, PRIMA PARA PARAR A REPRODUÇÃO OU PARA CANCELAR O PROGRAMA ARMazenado. |
| 9) FOLDER UP ▲/DOWN ▼ | NO MODO MP3, PRIMA PARA SELECIONAR PASTA ANTERIOR OU SEGUINTE |
| 10) SOURCE | NO MODO CD/USB, PRIMA PARA SELECIONAR A FUNÇÃO CD OU USB REPETIDAMENTE. |



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:

1. Lisez les instructions. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
2. Conservez ces instructions pour une utilisation future.
3. Il faudrait envisager en tout temps aux consignes de sécurité et d'utilisation.
4. Cet appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou entrer en contact avec l'humidité.
5. Assurez-vous que pas d'eau sur le navire ou sur le déversement des ouvertures.
6. Déplacez le dispositif avec précaution, éviter les coups.
7. Ne pas bloquer l'évent pour éviter tout dommage.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur (par exemple. Un radiateur). Ne pas exposer directement au soleil
9. Branchez l'appareil tel que décrit dans ce manuel.
10. Ce dispositif a un lien avec protection contre la surcharge (dispositif de sécurité). Oui c'est nécessaire de remplacer toutes les pièces, envoyez l'appareil à un technicien agréé du fabricant.
11. Pour nettoyer l'appareil, suivez les recommandations fournies.
12. Le câble doit être débranché lorsqu'il ne est pas utilisé pendant une longue période.
13. L'appareil doit être réparé par un personnel qualifié lorsque:
 - a. le cordon d'alimentation est endommagé,
 - b. des objets sont tombés dans l'appareil ou le liquide répandu sur elle,
 - c. le dispositif a été exposé à la pluie,
 - d. l'appareil ne fonctionne pas correctement sans changement notable vers l'extérieur,
 - e. l'appareil tombe et le caisson de basses est cassé.
14. L'utilisateur ne doit pas manipuler l'appareil au-delà de ce qui est décrit dans ce manuel. Si vous le faites, la garantie Il est annulé.



**CLASS I LASER
PRODUCT**

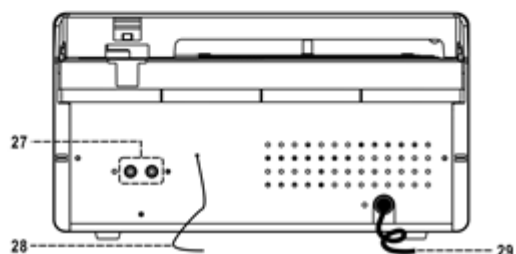
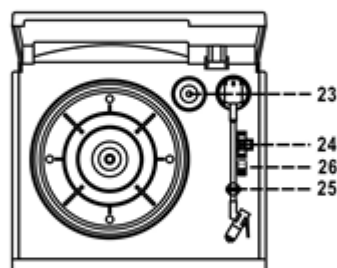
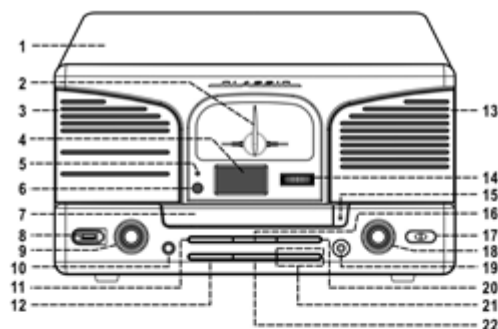
COLOCACIÓN DE LAS PILAS

El compartimento de las pilas está situado en la parte trasera del mando a distancia.

1. Abra la tapa del compartimento presionando la lengüeta y tire de ella.
2. Coloque dos (2) pilas tipo AAA (no incluidas) en el compartimento atendiendo a las polaridades marcadas dentro del compartimento.
3. Vuelva a colocar el compartimento de la pila..

UBICACIÓN DE CONTROLES

- 1) PARE-POUSSIÈRE
- 2) DIAL POINTER
- 3) GAUCHE HAUT-PARLEUR
- LCD 4) ÉCRAN
- 5) FM STEREO LED clignotant / BLUETOOTH
- 6) CAPTEUR A DISTANCE
- 7) VOILET CD
- 8) PORT USB
- 9) touche de volume
- 10) Touche PHONO / BLUETOOTH
- 11) BUTTON (RECORD)
- 12) REPEAT / INTRO / ALEATOIRE
- 13) DROIT DE HAUT-PARLEUR
- 14) TUNER
- 15) BOUTON PORTE CD
- 16) SOURCE DE BOUTON
- 17) FM DE MODE
- 18) OFF / FONCTION
- 19) Prise casque 3.5 MM
- 20) BOUTON PLAY / PAUSE / STOP CD
- 21) SKIP BUTTON UP / DOWN CD
- 22) MP3 FOLDER BOUTON UP
- 23) adaptateur d'arbre
- 24) Tocadiscos de sélecteur de vitesse
- 25) SUPPORT
- 26) AUTO INTERRUPTEUR
- 27) LINE OUT PREND
- 28) ANTENNE FM
- 29) Câble AC



MISE EN GARDE:

UTILISATION DES COMMANDES, AJUSTEMENTS OU AUTRES QUE CELLES INDIQUÉES PROVOQUER UNE EXPOSITION DANGEREUSE RAYONNEMENT.

Il est l'unité ne doit être réglé ou réparé par un personnel qualifié.

Mesures de sécurité

INSTALLATION

- Déballez TOUTES LES PIÈCES ET RETIRER DU MATERIEL DE PROTECTION.
- Ne pas brancher l'appareil avant de vérifier la tension et toutes les connexions.
- NE PAS LES bouches d'aération et CERTAIN GRATUIT QUELQUES CENTIMETRES autour de ses Ventilé.

CONNEXION

1. Connecter le cordon d'alimentation (29) à une prise secteur
2. Placez le sélecteur de fonction (18) à la fonction « TUNER. SI LE OU RÉTROÉCLAIRAGE lumière DIAL dans l'ambre, le courant est normal et que votre système est prêt à jouer de la musique.

ÉCOUTER LA RADIO

TUNE MANUEL

1. FONCTION SELECT (18) une fonction "TUNER"
2. Réglez Désirer TOURNER LE TUNER (14).
3. Régler la commande de volume (9) dans le volume souhaité.

FR-1

RECEVOIR FM et FM stéréo

- RÉGLER BAND SELECTOR (17) "FM". PROGRAMMES SONT REÇUS EN MODE MONO. En particulier lorsque le signal stéréo est faible, il est préférable est preferable RECEVOIR LE PROGRAMME EN MONO.
- ADJUST BAND SELECTOR (17) sur "FM-ST" pour recevoir des programmes FM stéréo. Le voyant LED FM stéréo / BLUETOOTH (5) s'allume lorsqu'un programme FM stéréo REÇU.

CONSEILS POUR MIEUX: - RÉCEPTION

- FM: Le récepteur A UN CABLE ANTENNE FM (36) incorporé dans le dos de l'appareil. Déroulez complètement ce câble et l'étendre pour une meilleure réception.

● LECTURE DE DISQUES

ACCUEIL

1. Mettez le sélecteur de fonction (17) pour sélectionner le mode "CD / USB".
2. Appuyez sur "OPEN / CLOSE" (15) pour ouvrir la porte du CD (7).
3. Placez un CD avec le côté imprimé vers le haut et fermer la porte.
4. A LA RECHERCHE TIENT, l'écran LCD (4) écran NOMBRE TOTAL affiche SKI ET TOTAL TEMPS DE JEU.

• MODE PLAY / PAUSE / STOP

1. Appuyez sur "PLAY / PAUSE / STOP" BOUTON (20) pour lancer la lecture, la lecture de la première piste.
2. interrompre, appuyez sur la « PLAY / PAUSE / Arrêt » (20) UNE FOIS, LE TEMPS DE JEU arrête et clignote sur l'écran LCD (4). Appuyez sur ce bouton pour reprendre la lecture normale.
3. Si vous maintenez le bouton « PLAY / PAUSE STOP » (20) plus de 2 secondes en mode de lecture, le système entrera en mode Stop.

• MODE SKIP / RECHERCHE (SKIP / RECHERCHE UP / SKIP / RECHERCHE VERS LE BAS)

1. Lecture MODE ou pause, appuyer sur le bouton « UP SKIP » (3) ALLER À LA PAGE SUIVANTE ET LE NUMÉRO DE PISTE APPARAÎTRONT SUR LE MODE écran en lecture ou en pause.
2. Lecture MODE ou pause, si le bouton « SKIP DOWN » (3) Appuyez sur RETOUR AU HAUT DE LA VOIE, LE NOMBRE DE LA PISTE ORIGINAL AFFICHE tout en restant en lecture en mode ou en pause.
3. Après l'étape 2, appuyez sur « SKIP DOWN » (3) à nouveau et aller à la piste précédente ET RESTER EN MODE LECTURE ou en pause.
4. Si vous maintenez la touche « SKIP UP / DOWN » (3) Lors de la lecture de CD / MP3 LECTURE FAST TRACK vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à ce que le bouton est relâché.

• pour les CD en MP3

1. Appuyez sur le bouton « FOLDER » (22) et le numéro de boîte RISE
2. Appuyez sur "SKIP UP" ou "SKIP DOWN" (21) et changer le numéro de piste.
3. Lorsque la piste désirée, appuyez sur "PLAY / PAUSE / STOP" CD (20) pour démarrer la lecture est sélectionnée.

FONCTION ID3 (TITRE PISTE / ALBUM) (avec télécommande)

1. Appuyez sur la « INFO » lors de la lecture d'un disque MP3 / WMA et inclure le titre de la chanson.
2. Appuyez sur « INFO » pour désactiver la fonction.

FONCTION NOM RECHERCHE PAR TITRE / FOLDER (avec télécommande)

Vous pouvez rechercher un nom de la piste TITRE / PENDANT EN MODE STOP FOLDER: -

1. BOUTON DE PRESSE UNE FOIS « Rechercher », puis appuyez sur la touche « SKIP UP » (OU SKIP DOWN), peut rechercher le titre INDIVIDUELLEMENT OU chaque chanson ALPHABÉTIQUE sur l'écran LCD. Appuyez ensuite sur le bouton CD « PLAY / PAUSE / STOP » (20) pour commencer la lecture de la piste sélectionnée.
2. Appuyez sur le bouton nouveau « FIND » LE NOM APPARAÎTRA ET WALLET. Appuyez ensuite sur la « SKIP UP » (OU SKIP DOWN) pour sélectionner le dossier désiré et appuyez sur la « PLAY / PAUSE / STOP » Touche CD (20) pour lire TOUTES LES TRACES DE SÉLECTION FOLDER.

NOTE: -

- SI VOUS AVEZ PAS DE NOM ATTRIBUÉ À LA PISTE, spectacle « aucun » ou « inconnu » sur l'écran

(4).

- LCD DISPLAY ADMET qu'anglais.

EXIGENCES RELATIVES AUX INDICES EN FORMAT: MP3 –

BIT RATE DE MP3: 32 KBPS~256 KBPS.

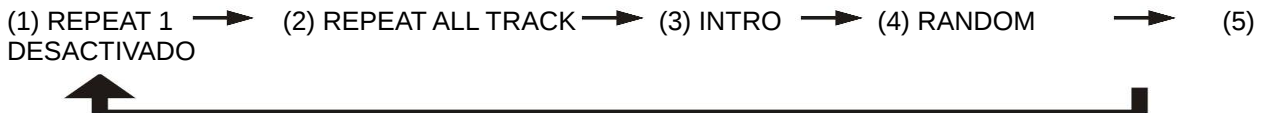
- Les performances de lecture de disque MP3 VARIER DE LA QUALITÉ D'ENREGISTREMENT ET COMMENT LE FAIRE. AUSSI EN TEMPS RECHERCHE CD MP3 il est plus grand que dans un CD normal par la différence dans le format.

FR-2

MODO REPEAT/INTRO/RANDOM

COMMUNIQUE DE LA REPRISE / INTRO / RANDOM avant ou pendant la lecture, une JOUERA FAÇONS (Hint, dossier MP3 ou toutes TRACKS) comme suit: -

CD



INDICADOR

MODO REPRODUC. EN LA PANTALLA

REPEAT TRACK 

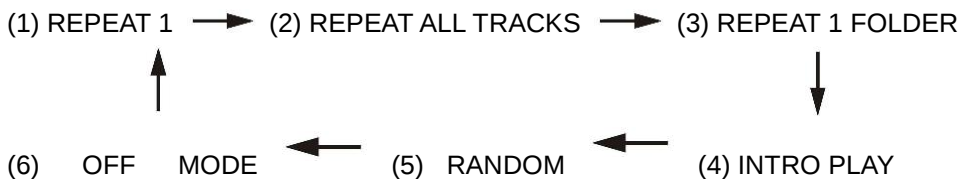
TOUS RÉPÉTITION  ALL

INTRO INTRO

RANDOM RANDOM

DESACTIVAR -----

DISCO MP3



INDICADOR

MODO REPRODUC.

REPEAT TRACK  EN LA PANTALLA

TOUS RÉPÉTITION  ALL

REPETITION A WALLET  **FOLDER**

MODO INTRO PLAY INTRO

MODO RANDOM RANDOM

DESACTIVAR -----

- la lecture répétée

Vous pouvez écouter des pistes ou un dossier à plusieurs reprises Merci à cette fonction.

- INTRO PLAYBACK (avec télécommande)

Vous pouvez écouter COMMENCEMENT (10 SECONDES) DE CHAQUE TÊTE D'UN CD AVEC CETTE FONCTION ET GAGNER DU TEMPS Lorsque vous magasinez pour une chanson.

- SHUFFLE

Vous pouvez entendre toutes les pistes ou dans le dossier SHUFFLE Avec cette fonctionnalité

PROGRAMMATION Un CD (avec télécommande)

Vous pouvez programmer jusqu'à 32 pistes d'un CD et de les lire dans l'ordre. Avant de commencer, assurer que le système est en mode STOP: -

1. Insérez le CD / USB et arrêter la lecture du mode CD.

2. Appuyez sur « PROGRAMME ». Afficher "PROG" sur l'écran LCD (4). Apparaissent également LE NOMBRE DE NUMÉRO DE PROGRAMME ET PISTE DANS LE PROGRAMME.
3. Sélectionnez la plage désirée en appuyant sur la SKIP O (21).
4. Appuyez sur « PROGRAMME » POUR SAUVER LES TRACES DE LA MÉMOIRE.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour entrer des pistes supplémentaires dans la mémoire, si elle le juge.
6. UNE FOIS TOUS MADE TRACES DU PROGRAMME, appuyez sur la « PLAY / PAUSE / STOP » CD (20) pour lire le disque dans l'ordre AFFECTÉ.
7. PREVUE ANNULER LE FICHER, appuyez sur "STOP" IN A DISTANCE jusqu'à l'affichage LCD "PROG" (4).

FR-3

PLAYING SONG MP3 VIA DISPOSITIF USB STOCKAGE CONNEXION

Le système peut décoder et lire tous les fichiers mp3 stockés sur le périphérique USB MULTIMEDIA branché sur le port.

1. Réglez le sélecteur de fonction (18) CD / USB MODE puis sur la touche SOURCE (16) pour sélectionner le mode "USB".
2. Branchez l'UP USB et entièrement sûr de se connecter sans se plier.
 - Si vous connectez l'UBS vers le bas ou risquez d'endommager l'SYSTEME AUDIO OU DISPOSITIF MULTIMEDIA. Assurer le traitement EST AVANT DE LA CONNEXION.
3. Le système démarre automatiquement LECTURE MULTIMEDIA DEVICE une fois connecté et l'écran LCD (4) affiche TOTAL écran NUMÉRO DE FICHIERS MP3 ET NOMBRE TOTAL DE DOSSIERS DÉTECTÉES.
4. Répétez la procédure ci-dessus et LECTURE SUSMENTIONNÉE joué de la même manière que les CD.

NOTE

- LE SYSTÈME ET LIRE DETECT PEUT MP3 uniquement les fichiers via USB.
- Si vous connectez le système à un lecteur MP3 via USB en raison des différences, il NE PERMET PAS certains joueurs de lecture MP3 grâce à cette connexion. CECI EST Dysfonctionnement du système ..

FICHER CODER CD / MP3 PHONO TO

Le système permet au joueur d'enregistrement CD NORMAL OU ENCODE et les fichiers MP3 d'enregistrement sur un périphérique multimédia branché sur le port USB.

A) CODER CD

I) D'UNE VOIE DE CODAGE

1. Lecture FORMULAIRE CD TRACK NORMAL vous voulez transcoder et graver.
2. Appuyez sur « REC » (11) lors de la lecture de la piste que vous voulez. L'affichage de l'unité « » et « » clignote. CODER procéderont à.
3. Lorsque vous avez terminé le codage, l'appareil arrête automatiquement la lecture.

II) DISQUE CODAGE

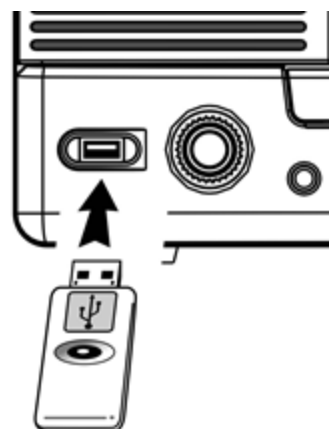
1. Placez un CD avec le haut de la face imprimée dans le bac et fermez la porte CD
2. Appuyez sur la touche « REC » (11), une fois la recherche terminée. L'affichage de l'unité « » et « » clignote, le codage soit en cours.
3. Lorsque vous avez terminé le codage, l'unité arrête automatiquement la lecture

III) PROGRAMME DE CODAGE

1. Placez un CD avec le haut de la face imprimée dans le bac et fermez la porte CD
2. Sélectionnez les pistes que vous souhaitez en suivant les procédures décrites dans « CD DISC PROGRAMMATION » puis appuyez sur « CD PLAY / PAUSE / STOP » (20) pour lancer la lecture.
3. Lors de la lecture de CD, maintenez le bouton "CD PLAY / PAUSE / STOP" (20) pendant 2 secondes pour entrer en mode Stop.
4. Appuyez sur le bouton « REC » (11) et l'unité affichera « » et « » clignote, le codage sera en cours.
5. Lorsque le codage, l'unité arrête automatiquement la lecture.

NOTE: -

- VITESSE D'ENREGISTREMENT EST 1: 1 ET REPRODUCTION DÉPEND CD TRACK TIME REAL



- Le système va créer un dossier « AUDIO » ET GARDER LA TÊTE SUR
- Le format d'enregistrement est prédéfini - RATE MP3 BIT: 128kbps, TAUX DE PRELEVEMENT: 44.1kHz
- NO TITLE SONG IN CODAGE MODE sera enregistré
- d'interrompre le processus d'enregistrement, appuyez sur la touche « RECORD » nouveau mode d'enregistrement
- Enregistrement prendra fin que lorsque la chanson entière CODE. Finaliser le processus d'encodage AVANT LA FIN, PAS OU NON STOCKÉ DANS Grabara USB CLUE.

IV) copier des fichiers MP3

Si vous entrez un disque MP3 CD INSTEAD OF A NORMAL, le système copie les fichiers vers USB si vous appuyez sur « REC ». FONCTIONNEMENT DU PROCESSUS EST LE MEME QUE pour encoder un CD CI-DESSUS. CHANGEMENT DE SYSTÈME DE COPIER uniquement Si vous lisez un fichier MP3 ..

FR-4

B) CODAGE DE DISQUES

- 1) Réglez le bouton de fonction « PHONO » puis appuyez sur « REC » DIRECTEMENT.
- 2) L'écran LCD affiche MOT "USB" clignote. Après l'affichage « » et « » clignote après quelques secondes. APRÈS LE SYSTÈME NE SERA EN MODE CODAGE.
- 3) Commencez la lecture du disque sur la piste que vous souhaitez enregistrer sur l'USB.
- 4) Après l'enregistrement d'arrivée, maintenez le bouton « REC » (11) jusqu'à ce que l'affichage cesse de clignoter MODE ET RETOUR AU « PHONO ».

C) de codage bitrate (avec télécommande)

Vous pouvez sélectionner le débit binaire lors de l'encodage VEUX le disque CD ou USB. Vous pouvez choisir parmi 32/64/96/128/192/256 Kbps.

- 1) Set "PHONO" (18) ET SUIVRE MODE STOP.
 - 2) Appuyez sur le "INFO" et le bitrate écran LCD affiche DEFAULT (128kbps)
 - 3) Appuyez sur ou (21) pour sélectionner le débit binaire que vous voulez pour le codifiés.
 - 4) appuyez sur « INFO » pour confirmer l'écran de réglage et LCD (4) revient à « PHONO ».
- D) SEPARACIÓN DE PISTAS (CON EL MANDO A DISTANCIA)
 PEUT LE DISQUE MUSIQUE DIVISER PAR LES ENREGISTRÉ PENDANT USB CHAQUE TRACKS
 CODAGE TIME Appuyez sur « » (SEPARATION TRACK) UNE FOIS EN TELECOMMANDE AU COURS
 DE L'ENREGISTREMENT DU DISQUE USB. Le système génère une nouvelle piste et continuer
 l'enregistrement. L'écran LCD indique « PHONO » QU'EST-CE QUE CELA SIGNIFIE QUE CLIGNOTANT
 Unité a réussi à créer une nouvelle piste.

Supprimer des fichiers sur USB (avec télécommande)

Le système peut supprimer des fichiers stockés sur la clé USB de plusieurs façons: -

A) Suppression d'un fichier unique

1. Définir le mode "USB".
2. Maintenez le bouton "INFO" pendant 3 secondes et l'écran LCD (18) apparaît (DEL --- 001)
3. PRESSE LA recherche avant ou en arrière pour sélectionner le fichier ÉLIMINER
4. Appuyez sur « REC » pour entrer en mode « OUI / NON » et appuyez recherche avant ou en arrière pour sélectionner « OUI » ou « NON ».
5. Appuyez sur « REC » pour confirmer.

B) effacera tous les fichiers

1. Régler le mode "USB".
2. Maintenez le bouton "INFO" pendant 3 secondes et l'écran LCD (18) apparaît (DEL --- 001)
3. Maintenez le bouton « INFO » pour entrer en mode « OUI / NON », puis appuyez sur la touche recherche avant ou en arrière pour sélectionner « OUI » ou « NON ».
4. Appuyez sur « REC » pour confirmer.

Retirer la clé USB

Pour supprimer l'USB, tourner ou changer de CD ou FONCTION RADIO AVANT. Dans le port USB, USB PULL DIRECTEMENT.

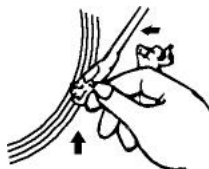
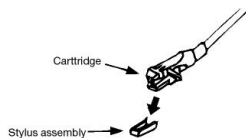
Tocadiscos

REMARQUE:

- Enlevez la protection STYLUS.
- Assurez-vous que le bras est désengagé debout devant le jukebox FONCTIONNEMENT ET UTILISATION Réajuster APRÈS.

1. Sélectionnez "PHONO / BT" avec le sélecteur de fonction (18)

2. Réglez le sélecteur de vitesse EN POSITION DROITE COMME DISCO joué.
3. Placez le disque sur la platine (utilisez l'adaptateur en cas de besoin).
4. AUGMENTER LE SUPPORT BRAS ET LENTEMENT AU DÉPLACER DISC, PLATO AUTOMATIQUEMENT À TOURNER BEGIN.
5. Placer le bras dans la position désirée sur le disque.
6. Réglez le volume.
7. À LA FIN DE DISCO, le plat s'arrête automatiquement. Bras de disque LEVANTE et placez-le sur le stand.
8. Pour arrêter Manuellement, bras de disque LIFT et placez-le sur le stand.



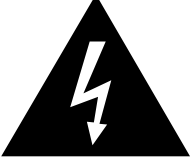
FR-5

REMARQUE: En fonction du disque, AUTOMATIQUE ARRÊTER LA ZONE EST DE L'INSTALLATION DE L'UNITÉ, SO cessérons d'être qui est devant la dernière piste. DANS CE CAS, LA PLACE DE DÉTENTION AUTOMATIQUE INTERRUPTEUR (26) sur « OFF » et écouter l'album entier. Pas d'arrêt plus automatiquement (COUPER LE BOUTON APPAREIL OU RETOURNER LE STOP interrupteur automatique sur « ON » pour faire CESSEZ DE TOURNER LE PLATO). PLACE APRÈS ARM au repos.

CONNEXION BLUETOOTH ET PAR LA REPRODUCTION

1. Réglez le DISCONNECT / FONCTION (18) dans le PHONO / BLUETOOTH ET LE MAINTIEN PHONO / BOUTON BLUETOOTH (10) au niveau inférieur (BLUETOOTH) POSITION.
2. stéréo VOYANT BLUETOOTH FM (5) clignote en vert, ce que vous entendez VOUS MODE CONNECTÉ BLUETOOTH / RECHERCHE.
3. Tournez FONCTION DANS VOTRE APPAREIL BLUETOOTH BLUETOOTH (TÉLÉPHONE EN) ET CHOISIR BLUETOOTH EQUIPE « Goldsound » pour se connecter.
4. Une fois la connexion ET BRANCHES CORRECTEMENT, LA LED BLUETOOTH (5) lumières.
5. Lancez la lecture DISPOSITIF BLUETOOTH ET PROFITEZ MUSIQUE DANS LA MAIN DISPOSITIF.

REMARQUE: Pour plus de commodité lors de la connexion à BLUETOOTH, maintenez le bouton PLAY (2), l'unité principale BLUETOOTH COURANT DEVICE DISCONNECT. NOUVELLEMENT Répétez l'étape 3 pour connecter un autre appareil via Bluetooth.

 The lightning flash and arrow head within the triangle is warning sign alerting you of dangerous voltage inside the product	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN CAUTION : TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICIABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.	 The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting you of important instructions accompanying the product
--	---	--

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

1. Read the instructions. All uses guidelines must be read before start device.
2. Keep the instructions for future use.
3. Attention, use and security guidelines must be respected.
4. The device must not be used near water or be put in contact with moisture.
5. Make sure has no liquid is spilled on device and device openings.
6. Move device carefully, avoid shocks.
7. Do not block the breakdown of the device outputs.
8. Do not place the device near from a heat source (e.g. radiator). Do not expose it to the Sun.
9. Plug the device as indicate on this information form.
10. This device has a connection with overload protection (security device) decision-making. If the replacement of decision-making is required, please you send has an experienced or the device manufacturer technician.
11. For cleaning the device, please follow the recommendations of the notice.
12. The sector cord should be unplugged a long period of use.
13. Device shall be repaired by a qualified person when:
 - a. the taken or the power cord is damaged,
 - b. objects have fallen into the apparatus or a liquid has been spilled into device,
 - c. device was exposes to the rain,
 - d. device does not work correctly without notable exterior change,
 - e. device fell and the subwoofer is broken.
14. The user shall not try to maintain device beyond that which is described in this information form. The guarantee would negate.



CLASS I LASER
PRODUCT

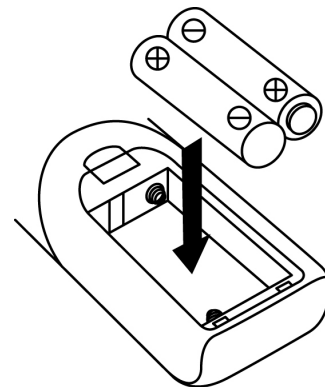
BATTERY INSTALLATION

The battery compartment is located on the back of the remote control.

1. Remove the battery compartment door by pressing in on the tab and lifting it off.
2. Insert two (2) AAA size batteries (not included) into the battery compartment following the polarity markings inside the battery compartment.
3. Replace the battery compartment door.

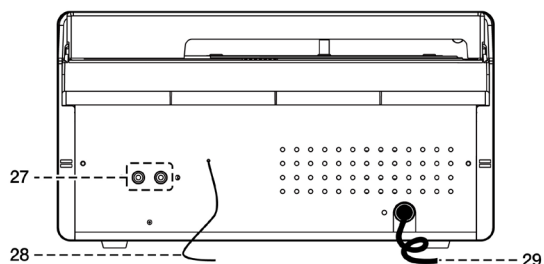
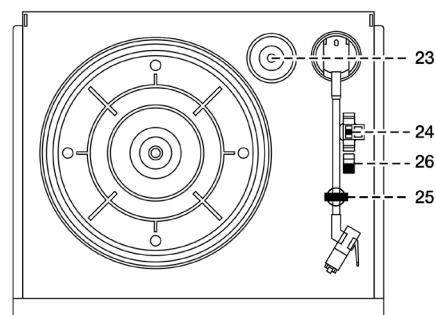
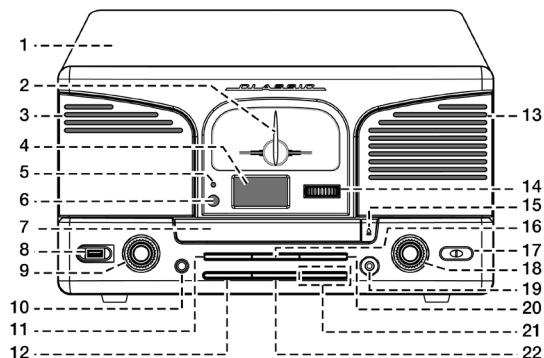
Battery Precautions

- Replacement of batteries must be done by an adult.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Exhausted batteries are to be removed.
- Only batteries of the equivalent type are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Dispose of batteries properly. Do not dispose of batteries in fire. The batteries may explode or leak.



LOCATION OF CONTROLS

- 1) DUST COVER
- 2) DIAL POINTER
- 3) LEFT SPEAKER
- 4) LCD DISPLAY
- 5) FM STEREO/BLUETOOTH LED INDICATOR
- 6) REMOTE SENSOR
- 7) CD DOOR
- 8) USB SOCKET
- 9) VOLUME KNOB
- 10) PHONO/BLUETOOTH BUTTON
- 11) RECORD BUTTON
- 12) REPEAT/INTRO/RANDOM BUTTON
- 13) RIGHT SPEAKER
- 14) TUNING KNOB
- 15) CD DOOR OPEN BUTTON
- 16) SOURCE BUTTON
- 17) FM MODE SELECTOR
- 18) POWER OFF/FUNCTIONS SELECTOR
- 19) 3.5 MM HEADPHONE JACK
- 20) CD PLAY/PAUSE/STOP ►||/■ BUTTON
- 21) CD SKIP UP ►►I/ DOWN I◄◄ BUTTON
- 22) MP3 FOLDER UP BUTTON
- 23) SPINDLE ADAPTOR
- 24) TURNTABLE SPEED SELECTOR
- 25) PICK-UP HOLDER
- 26) AUTO STOP SWITCH
- 27) LINE OUT SOCKET
- 28) FM ANTENNA
- 29) AC CORD



CAUTION:

USAGE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
THIS UNIT SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

PRECAUTIONS FOR USE

INSTALLATION

- UNPACK ALL PARTS AND REMOVE PROTECTIVE MATERIAL.
- DO NOT CONNECT THE UNIT TO THE MAINS BEFORE CHECKING THE MAINS VOLTAGE AND BEFORE ALL OTHER CONNECTIONS HAVE BEEN MADE.
- DO NOT COVER ANY VENTS AND MAKE SURE THAT THERE IS A SPACE OF SEVERAL CENTIMETERS AROUND THE UNIT FOR VENTILATION.

CONNECTION

1. CONNECT THE POWER CORD (29) TO AC OUTLET
2. SWITCH THE FUNCTION SELECTOR (18) TO “ TUNER “ FUNCTION. IF THE BACKGROUND OF DIAL SCALE LIGHT UP WITH AMBER LIGHT, IT’S MEAN THE POWER SUPPLY IS NORMAL. NOW YOUR SYSTEM IS READY TO PLAY THE MUSIC.

LISTENING TO RADIO

MANUAL TUNING

1. SWITCH THE FUNCTION SELECTOR (18) TO “ TUNER “ FUNCTION
2. TUNE TO THE REQUIRED STATION BY TURNING THE TUNING KNOB (14).
3. ADJUST VOLUME KNOB (9) TO THE DESIRE VOLUME LEVEL.

FM & FM-STEREO RECEPTION

- SET THE FM MODE SELECTOR (17) AT “ FM ” POSITION. PROGRAMS ARE RECEIVED IN MONO MODE. IN PARTICULAR WHEN STEREO SIGNAL ARE WEAK. IT IS PREFERABLE TO RECEIVE THE PROGRAM IN MONO.
- SET THE FM MODE SELECTOR (17) AT “FM-ST” POSITION FOR RECEIVING STEREO PROGRAMS. THE FM-STEREO/BLEETOOTH LED INDICATOR (5) WILL LIGHT IN RED UP TO SHOW FM STEREO PROGRAM IS RECEIVING.

HINTS FOR BEST RECEPTION:-

- FM : THE RECEIVER HAS A BUILT-IN FM WIRE ANTENNA HANGING AT THE REAR CABINET. THIS WIRE SHOULD BE TOTALLY UNRAVELED AND EXTENDED FOR BEST RECEPTION.

PLAYING COMPACT DISC

● GETTING START

1. TURN FUNCTION SELECTOR (17) TO SELECT “ CD/USB ” MODE.
2. PRESS “OPEN/CLOSE” BUTTON (15) TO OPEN THE CD DOOR (7).
3. PLACE A CD WITH THE PRINTED SIDE FACING UP INSIDE THE TRAY & THEN CLOSE THE CO DOOR.
4. FOCUS SEARCH IS PERFORMING, THE LCD DISPLAY (4) WILL SHOW THE TOTAL NUMBER OF TRACKS & TOTAL PLAYING TIME.

● PLAY / PAUSE / STOP MODE ►||/■

1. PRESS THE “ PLAY/PAUSE/STOP ” BUTTON (20) TO START PLAYBACK, THE FIRST TRACK WILL START PLAYBACK.
2. TO INTERRUPT, PRESS THE “ PLAY/PAUSE/STOP ” BUTTON (20) ONCE, THE PLAYING TIME WILL BE FREEZE & FLASHING ON THE LCD DISPLAY (4). PRESS AGAIN TO RESUME NORMAL PLAYBACK.
3. IF PRESS AND HOLD THE “ PLAY / PAUSE STOP “ BUTTON (20) FOR OVER 2 SECONDS DURIGN PLAYBACK MODE. THE SYSTEM WILL GO TO STOP MODE.

● SKIP/SEARCH MODE (SKIP/SEARCH UP ►► / SKIP/SEARCH DOWN ◄◄)

1. DURING PLAY OR PAUSE MODE, IF “SKIP UP” BUTTON (3) IS PRESSED. IT WILL GO TO NEXT TRACK AND DISPLAY THE TRACK NO. AND THEN REMAIN THE PLAY OR PAUSE MODE.
2. DURING PLAY OR PAUSE MODE, IF “SKIP DOWN” BUTTON (3) IS PRESSED. IT WILL GO BACK TO THE BEGINNING OF THE TRACK, ORIGINAL TRACK NO. IS DISPLAY AND REMAIN THE PLAY OR PAUSE MODE.
3. AFTER STEP 2, PRESS “SKIP DOWN” BUTTON (3) AGAIN WILL GO TO THE PREVIOUS TRACK AND REMAIN THE PLAY OR PAUSE MODE.
4. IF PRESS AND HOLD THE “ SKIP UP/DOWN BUTTON “ (3) DURING CD/MP3 PLAYABCK, THE PLAYING TRACK WILL GO FAST FORWARD OR BACKWARD UNTIL THE BUTTON BEING RELEASED.

● FOR MP3 DISC

1. PRESS " FOLDER " BUTTON (22), THE FOLDER NO. WILL GOES UP
2. PRESS " SKIP UP " OR SKIP DOWN (21) BUTTON, THE TRACK NO. CHANGE.
3. WHEN THE DESIRED TRACK IS BEING SELECTED, PRESS THE CD " PLAY/PAUSE/STOP " BUTTON (20) TO START PLAYBACK.

ID3 (TRACK/ALBUM TITLE) FUNCTION (BY REMOTE HANDSET)

1. PRESS THE " INFO " BUTTON DURING PLAYBACK OF MP3/WMA DISC, THE SONG TITLE IS BEING DISPLAYED. PRESS THE " INFO " BUTTON AGAIN TO DISABLE THE FUNCTION.

SONG TITLE/FOLDER NAME SEARCH FUNCTION (BY REMOTE HANDSET)

YOU CAN SEARCH THE TRACK BY THE TITLE/FOLDER NAME IN DISC DURING STOP MODE:-

1. PRESS THE " FIND " BUTTON ONCE, THEN PRESS THE "SKIP UP" (OR SKIP DOWN) BUTTON, YOU CAN SEARCH THE TITLE OF EACH SONG ONE BY ONE UNDER ALPHABET ORDER ON LCD DISPLAY, THEN PRESS THE CD " PLAY/PAUSE/STOP " BUTTON (20) TO START THE PLAYBACK OF THE SELECTED TRACK.
2. PRESS AGAIN " FIND " BUTTON, THE FOLDER NAME IS BEING DISPLAYED. THEN PRESS THE "SKIP UP" (OR SKIP DOWN) BUTTON TO SELECT THE DESIRED FOLDER, AND PRESS THE CD " PLAY/PAUSE/STOP " BUTTON (20) TO START THE PLAYBACK OF ALL TRACKS INSIDE THAT SELECTED FOLDER.

REMARK:-

- IN THAT CASE OF NO NAME HAD BEEN ASSIGNED FOR THE TRACK, " NONE " OR " UNKNOWN " IS BEING DISPLAYED" ON DISPLAY (4).
- THE LCD DISPLAY SUPPORT ENGLISH LANGUAGE ONLY

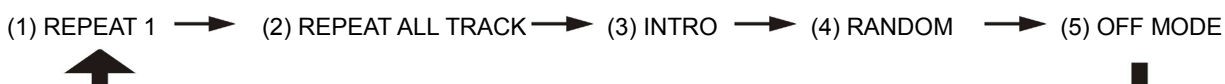
MP3 TRACK FORMAT REQUIREMENT:-

- MP3 BIT RATE : 32 KBPS~256 KBPS.
- THE PERFORMANCE OF PLAYING MP3 DISC IS VARIOUS FROM THE QUALITY OF RECORDING DISC AND THE METHOD OF RECORDING. FURTHERMORE, THE SEARCHING LEAD-TIME FOR MP3-CD IS LONGER THAN NORMAL CD DUE TO DIFFERENCE FORMAT.

● REPEAT/INTRO/RANDOM MODE

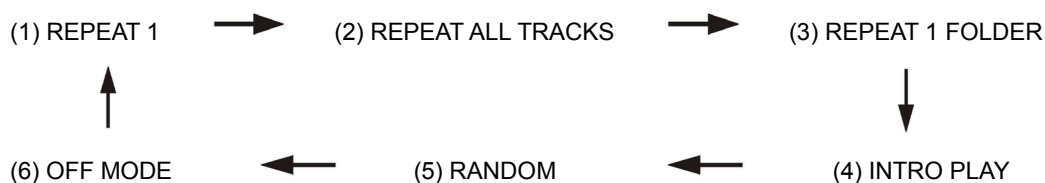
PRESS THE REPEAT/INTRO/RANDOM BUTTON BEFORE OR DURING PLAYBACK, A SINGLE TRACK, SINGLE FOLDER (MP3 ONLY) OR ALL THE TRACKS CAN BE PLAYED IN DIFFERENCE MODE AS FOLLOW:-

FOR CD



PLAY MODE	INDICATOR ON LCD DISPLAY
REPEAT TRACK	↺
REPEAT ALL	↺ ALL
INTRO	INTRO
RANDOM	RANDOM
OFF MODE	-----

FOR MP3 DISC



PLAY MODE	INDICATOR ON LCD DISPLAY
REPEAT SINGLE TRACK	
REPEAT ALL TRACKS	 ALL
REPEAT SINGLE FOLDER	 FOLDER
INTRO PLAY MODE	INTRO
RANDOM MODE	RANDOM
OFF MODE	-----

● REPEAT PLAY

YOU CAN LISTEN THE DESIRED TRACKS OR FOLDER REPEATEDLY BY THIS FUNCTION.

● INTRO PLAY (BY REMOTE CONTROL)

YOU CAN LISTEN THE BEGINNING (10 SECONDS) OF EACH TRACK IN A CD BY THIS FUNCTION & SAVING YOUR TIME TO SEARCH THE DESIRE SONG

● RANDOM PLAY

YOU CAN LISTEN ALL THE TRACKS OR FOLDER IN A RANDOM ORDER BY THIS FUNCTION

CD DISC PROGRAMMING (BY REMOTE CONTROL)

UP TO 32 TACKS CAN BE PROGRAMMED FOR CD FILE AND PLAY IN ANY ORDER. BEFORE USE, BE SURE THE SYSTEM IS AT STOP MODE BEFORE PROGRAMMING:-

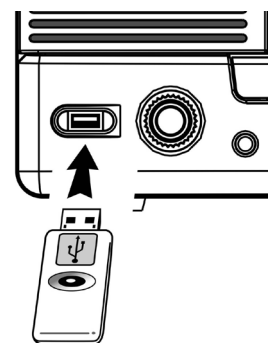
1. SET IN CD/USB MODE & STOP THE CD PLAYBACK.
2. PRESS THE "PROGRAM" BUTTON, " PROG " WILL APPEAR ON LCD DISPLAY (4). MOREOVER, IT WILL INDICATE PROGRAM NO. AND DIGITS FOR TRACK NO. TO BE PROGRAMMED.
3. SELECT A DESIRED TRACK BY PRESSING SKIP  OR  BUTTONS (21).
4. PRESS THE " PROGRAM " BUTTON TO STORE THE TRACE INTO MEMORY.
5. REPEAT STEPS 3 AND 4 TO ENTER ADDITIONAL TRACKS INTO THE MEMORY IF NECESSARY.
6. WHEN ALL THE DESIRED TRACKS HAVE BEEN PROGRAMMED, PRESS CD " PLAY/PAUSE/STOP " BUTTON (20) TO PLAY THE DISC IN ASSIGNED ORDER.
7. TO CANCEL THE PROGRAMMED FILE, PRESS "STOP" BUTTON ON REMOTE HANDSET UNTIL " PROG " IS DISAPPEAR ON LCD DISPLAY (4)

PLAYBACK OF MP3 SONG VIA USB STORAGE MEDIA

CONNECTING

THE SYSTEM IS ABLE TO DECODE AND PLAYBACK ALL MP3 FILE WHICH STORED IN THE MEMORY MEDIA WITH USB CONNECTING PORT.

1. SET FUNCTION SELECTOR (18) AT CD/USB MODE AND THEN PRESS SOURCE BUTTON (16) TO SELECT " USB " MODE.
2. PLUG-IN THE USB PLUG WITH THE FACE UP & MAKE SURE IT GOING INTO COMPLETELY. INSERT STRAIGHT WITHOUT BENDING.
- **CONNECTING THE USB UPSIDE DOWN OR BACKWARDS COULD DAMAGE THE AUDIO SYSTEM OR THE STORAGE MEDIA. CHECK TO BE SURE THE DIRECTION IS CORRECT BEFORE CONNECTION.**
3. THE SYSTEM WILL START READING THE STORAGE MEDIA AUTOMATICALLY AFTER CONNECTING, AND LCD DISPLAY (4) WILL SHOW THE TOTAL NUMBER OF MP3 FILES AND TOTAL NUMBER OF FOLDER BEING DETECTED.
4. REPEAT THE SAME PLAYBACK PROCEDURE AS PLAYING CD/MP3 DISC AS ABOVE



REMARK

- THE SYSTEM CAN DETECT AND READ THE FILE UNDER MP3 FORMAT ONLY THOUGH THE USB PORT.
- **IF CONNECT THE SYSTEM TO MP3 PLAYER VIA THE USB SOCKET, DUE TO VARIANCES IN MP3 ENCODING FORMAT, SOME MP3 PLAYER MAY NOT BE ABLE TO PLAY VIA THE USB SOCKET. THIS IS NOT A MALFUNCTION OF THE SYSTEM.**

ENCODING OF CD/PHONO INTO MP3 FILE

THE SYSTEM IS ABLE TO ENCODE NORMAL CD OR TURNTABLE TO MP3 FORMAT AND RECORDING AT MEMORY MEDIA WITH USB CONNECTING PORT.

A) CD ENCODING

I) ENCODING 1 TRACK

1. PERFORM NORMAL PLAYBACK OF THE CD TRACK YOU WANT TO ENCODE & RECORD,
2. PRESS " REC " BUTTON (11) DURING THE PLAYBACK OF THE DESIRE TRACK, UNIT WILL DISPLAY "  & " **REC** " AND FLASHING. ENCODING IS PERFORMING NOW.
3. AFTER COMPLETING OF ENCODING, UNIT WILL STOP PLAYBACK AUTOMATICALLY.

II) ENCODING 1 DISC

1. PLACE A CD WITH THE PRINTED SIDE FACING UP INSIDE THE TRAY & THEN CLOSE THE CO DOOR
2. PRESS THE " REC " BUTTON (11) AFTER FOCUS SEARCH COMPLETED. UNIT WILL DISPLAY "  " & " **REC** " AND FLASHING. ENCODING IS PERFORMING NOW.
3. AFTER COMPLETING OF ENCODING, UNIT WILL STOP PLAYBACK AUTOMATICALLY.

III) ENCODING BY PROGRAM

1. PLACE A CD WITH THE PRINTED SIDE FACING UP INSIDE THE TRAY & THEN CLOSE THE CO DOOR
2. SELECT THE DESIRE TRACKS BY FOLLOWING " **CD DISC PROGRAMMING** " PROCEDURES. THEN PRESS " CD PLAY/PAUSE/STOP " BUTTON (20) TO START PLAYBACK.
3. DURING CD PLAYBACK, PRESS AND HOLD THE THE " CD PLAY/PAUSE/STOP " BUTTON (20) FOR 2 SECONDS TO ENTER THE STOP MODE.
4. PRESS THE " REC " BUTTON (11) AND THE UNIT WILL DISPLAY "  & " **REC** " & FLASHING. ENCODING IS PERFORMING NOW.
5. AFTER COMPLETING OF ENCODING, UNIT WILL STOP PLAYBACK AUTOMATICALLY.

REMARK:-

- THE RECORDING SPEED IS 1:1 AND ACCORDING TO THE ACTUAL PLYING TIME OF THE CD TRACK
- THE SYSTEM WILL CREAT A " AUDIO " FOLDER AND THEN STORE THE ENCODING TRACK IN IT.
- THE RECORDING FORMAT IS PRESET AT – MP3 BIT RATE : 128 Kbps, SAMPLING RATE : 44.1KHz
- NO SONG TITLE WILL BE RECORDED DURING ENCODING MODE
- TO INTERRUPT THE RECRODING, PRESS THE " RECORD " BUTTON AGAIN DURING RECORD MODE
- **RECORDING WILL BE COMPLETED ONLY ENTIRE SONG BEING ENCODED, IF TERMINATE THE ENCODING PROCESS INTERMEDIATELY, THERE IS NO TRACK BEING RECORDED NOR STORED TO THE USB.**

IV) COPYING OF MP3 FILE

IF PUTTING A MP3 DISC INSTEAD OF A CD-DISC, THE SYSTEM WILL COPY THE FILES TO THE USB IF PRESS THE " REC " BUTTON. THE OPERATION PROCEDURES IS SAME AS CD ENCODING AS STIPULATE ON ABOVE, AND THE SYSTEM WILL SWITCH TO COPYING MODE ONLY IF MP3 FILE BEING READ.

B) PHONO ENCODING

1. SET THE FUNCTION BUTTON TO " PHONO " MODE AND THEN PRESS THE " REC " BUTTON DIRECTLY.
2. THE LCD DISPLAY WITH SHOW THE WORD " **USB** " AND THEN FLASHING, AND THEN DISPLAY "  " & " **REC** " AND FLASHING AFTER FEW SECONDS. NOW THE SYSTEM IS STARTING THE ENCODING MODE.
3. START PLAYBACK AT PHONO FOR THE TRACK WHICH YOU WANT TO RECORD TO USB.
4. AFTER FINISH OF RECRODING, PRESS AND HOLD THE "REC " BUTTON (11) UNTIL THE LCD STOP FLASHING AND RETURN TO " PHONO " MODE.

C) ENCODING BITRATE (BY REMOTE HANDSET)

YOU CAN SELECT THE DESIRED BITRATE DURING ENCODING FROM CD OR PHONO TO USB, THE SELECTABLE RANGE FROM 32 / 64 /96 /128 / 192 / 256 Kbps.

1. SET IN "PHONO " FUNCTION (18) & REMAIN STOP MODE.
2. PRESS THE " INFO " FUNCTION AND THE LCD DISPLA WILL SHOW THE DEFAULT BITRATE (128 Kbps)
3. PRESS SKIP  OR  BUTTONS (21) TO SELECT THE DESIRED BITRATE FOR ENCODING.
4. PRESS AGAIN THE " INFO " TO CONFIRM THE SETTING AND THE LCD DISPLAY (4) RESUME TO " PHONO " MODE

D) TRACK SEPARATION (BY REMOTE HANDSET)

YOU CAN DIVIDE THE RECORDING MUSIC FROM PHONO TO USB TRACK BY TRACK DURING ENCODING. EVERY TIME WHEN PRESS THE “ **TS** ” (TRACK SEPARATION) BUTTON ONCE AT REMOTE HANDSET DURING ENCODING FROM PHONO TO USB, THE SYSTEM WILL GENERATE A NEW TRACK AND CONTINUOUS THE RECORDING. THE TEXT “ PHONO ” AT LCD DISPLAY WILL FLASHING ONE TIME, IT MEAN THE UNIT IS CREATING A NEW TRACK SUCCESSFULLY.

FILE DELETE AT USB (BY REMOTE CONTROL)

THE SYSTEM IS ABLE TO ERASE THE FILE STORED INSIDE THE USB PEN DRIVE BY FOLLOWING:-

A) SINGLE FILE DELETE

1. PRESET AT “ USB ” OR MODE.
2. PRESS AND HOLD THE “ INFO ” BUTTON FOR 3 SECONDS AND THE LCD DISPLAY (18) WILL SHOW (DEL ---001)
3. PRESS SKIP FORWARD▶▶▶ OR SKIP BACKWARD◀◀◀ BUTTON TO SELECT THE FILE GOING TO DELETE
4. PRESS THE “ REC ” BUTTON TO ENTER “ YES / NO ” MODE AND THEN PRESS SKIP FORWARD▶▶▶ OR SKIP BACKWARD◀◀◀ TO SELECT “ YES ” OR “ NO ”.
5. PRESS THE “ REC ” BUTTON AGAIN TO CONFIRM THE SETTING.

B) ALL FILES DELETE

1. PRESET AT “ USB ” MODE.
2. PRESS AND HOLD THE “ INFO ” BUTTON FOR 3 SECONDS AND THE LCD DISPLAY (18) WILL SHOW (DEL ---001)
3. PRESS AND HOLD THE “ INFO ” BUTTON TO ENTER “ YES / NO ” MODE AND THEN PRESS SKIP FORWARD▶▶▶ OR SKIP BACKWARD◀◀◀ TO SELECT “ YES ” OR “ NO ”.
4. PRESS THE “ REC ” BUTTON AGAIN TO CONFIRM THE SETTING.

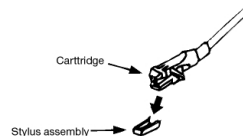
REMOVING OF USB

TO REMOVE THE USB, TURN OFF THE POWER OR SWITCH THE FUNCTION MODE TO EITHER CD OR TUNER FIRST. FOR USB PORT – UN-PLUG IT BY PULLING OUT THE USB SOCKET DIRECTLY.

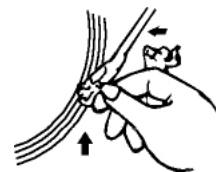
PHONO

NOTED:

- REMOVE THE STYLUS PROTECTOR.
- BE SURE THAT THE TONE ARM IS BEING DETACHED FROM THE TONE ARM REST BEFORE OPERATING AND RE-SECURED AGAIN AFTERWARDS.



1. SELECT TO “ PHONO/BT ” FUNCTION FROM FUNCTION SELECTOR (18)
2. SET THE SPEED SELECTOR TO THE PROPER POSITION DEPENDING ON THE RECORD TO BE PLAYED.
3. PLACE THE RECORD ON THE PLATTER (USE THE SPINDLE ADAPTOR IF REQUIRED).
4. LIFT THE TONE ARM FROM THE REST AND SLOWLY MOVE IT TO THE RECORD SIDE. THE PLATTER WILL START TO ROTATE.
5. PLACE THE TONE ARM TO THE DESIRED POSITION OF THE RECORD.
6. ADJUST THE VOLUME TO THE DESIRED LEVEL.
7. AT THE END OF RECORD, THE PLATTER WILL AUTOMATICALLY STOP ROTATING. LIFT THE TONE ARM FROM THE RECORD AND RETURN IT TO THE REST.
8. TO STOP MANUALLY, LIFT THE TONE ARM FROM THE RECORD AND RETURN IT TO THE REST.



REMARK : AS SOME KIND OF RECORD THE AUTO-STOP AREA WAS OUT OF THE UNIT SETTING, SO IT WILL STOP BEFORE THE LAST RACK FINISH. IN THIS CASE, SELECT THE AUTO-STOP SWITCH (26) TO “ OFF ” POSITION, THEN IT WILL RUN TO THE END OF THE RECORD BUT WILL NOT STOP AUTOMATICALLY (TURN OFF THE UNIT BY POWER BUTTON OR SWITCH BACK THE AUTO-STOP SWITCH TO “ ON ” POSITION TO STOP THE PLATTER ROTATE). THEN PUT BACK THE TONE ARM TO THE REST POSITION.

BLUETOOTH CONNECTING AND PLAYBACK

1. SET THE OFF/FUNCTION SELECTOR (18) TO PHONO/BLUETOOTH POSITION AND KEEP THE PHONO/BLUETOOTH BUTTON (10) IN LOW LEVEL (BLUETOOTH).
2. THE FM STEREOBLUETOOTH LED INDICATOR (5) WILL FLASHING IN GREEN, IT MEANS THE BLUETOOTH IN NON CONNECTION / SEARCHING MODE.
3. SWITCH ON THE BLUETOOTH FEATURE OF YOUR BLUETOOTH DEVICE (SUCH AS MOBILE PHONE) AND SELECT "Lauson CL149" BLUETOOTH EQUIPMENT TO CONNECTING.
4. ONCE THE CONNECTING WAS FINISH AND CONNECT SUCCESSFULLY, THE BLUETOOTH LED (5) WILL CHANGE TO LIGHT UP.
5. START TO PLAYBACK YOUR BLUETOOTH DEVICE AND ENJOY THE MUSIC BY THE MAIN UNIT.

REMARK : FOR CONVENIENCE RE-CONNECT TO ANOTHER BLUETOOTH DEVICE. PRESS AND HOLD THE PLAY BUTTON (2), MAIN UNIT WILL DISCONNECT WITH THE EXISTING BLUETOOTH DEVICE. REPEAT STEP 3 AGAIN TO CONNECT ANOTHER BLUETOOTH DEVICE.

LINE OUT CONNECTION

YOU CAN CONNECT THE SYSTEM TO YOUR WHOLE HI-FI SYSTEM BY CONNECTING THE LINE OUT SOCKET (27) TO THE AUXILIARY INPUT SOCKET WITH A RCA CABLE (NOT INCLUDED).

REMOTE CONTROL TRANSMITTER

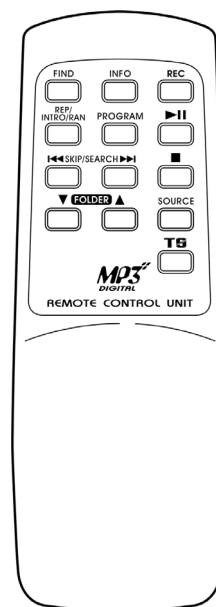
CONTROL FUNCTIONS

BATTERY INSTALLATION (BATTERY NOT PROVIDED)

THE INFRA-RED TRANSMITTER REQUIRES 2 PC AAA SIZE BATTERY FOR OPERATION

BUTTON DESCRIPTION

- | | |
|---------------------------|--|
| 1) FIND | IN MP3 MODE, PRESS TO ACTIVE FILE/FOLDER NAME SEARCH FUNCTION. |
| 2) INFO | IN CD/PHONO STOP MODE, PRESS TO SELECT ENCODING BITRATE |
| 3) REC | IN CD OR PHONO MODE, PRESS TO ACTIVE RECRRDING FUNCTION |
| 4) REP/INTRO/RAN | IN CD/USB MODE, PRESS TO ACTIVE REPEAT / INTRO / RANDOM FUNCTION |
| 5) PROGRAM | IN CD/USB MODE, PRESS TO ACTIVE PROGRAMMING FUNCTION |
| 6) PLAY/PAUSE▶ | IN CD/USB MODE, PRESS ONCE TO START PLAYBACK. PRESS AGAIN TO ENTER PAUSE MODE. |
| 7) SKIP/SEARCH FORWARD▶▶I | PRESS ONCE TO SKIP TO NEXT TRACK, PRESS & HOLD FOR SEARCH FORWARD |
| SKIP/SEARCH BACKWARD◀◀I | PRESS ONCE TO SKIP TO PREVIOUS TACK.PRESS & HOLD FOR SEARCH BACKWARD |
| 8) STOP■ | IN CD/USB MODE, PRESS TO STOP PLAYBACK OR CANCEL THE STORED PROGRAM. |
| 9) FOLDER UP▲/DOWN▼ | IN MP3 MODE, PRESS TO SELECT FOLDER UP OR DOWN |
| 10) SOURCE | IN CD/USB MODE, PRESS TO SELECT CD OR USB FUNCTION REPEATLY |



ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas używania urządzeń elektrycznych, zawsze powinny zostać zachowane podstawy bezpieczeństwa, jak poniżej:

PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA. TRZYMAJ Z DALA OD WODY.

UWAGA: w przypadku większości urządzeń elektrycznych, wszystkie części elektryczne są w stanie pobudzenia nawet, gdy urządzenie jest wyłączone.

Aby zredukować ryzyko śmierci poprzez porażenie prądem:

1. Zawsze wyłącz urządzenie z gniazdka, gdy nie jest używane.
2. Nie korzystaj z urządzenia podczas kąpieli. Przechowuj urządzenie w takim miejscu, by jego upadek do wanny, czy zlewu nie był możliwy.
3. Nie umieszczaj urządzeń w wodzie i innych płynach.
4. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, odłącz je natychmiast. **NIE SIĘGAJ PO NIE DO WODY!**

UWAGA: By zredukować ryzyko poparzeń, porażenia prądem, pożaru czy innego urazu:

1. Nie zostawiaj urządzenia, gdy pracuje, bądź jest włączone do gniazdka.
2. Nadzór jest konieczny, gdy urządzenie jest używane przez dzieci, bądź osoby niepełnosprawne.
3. Korzystaj z urządzenia tylko w celach, do których jest przeznaczone. Korzystanie z dodatków niezalecanych przez producenta może być niebezpieczne.
4. Nigdy nie korzystaj z urządzenia, gdy jego przewód, bądź wtyczka są uszkodzone. Także gdy nie działa poprawnie, bądź zostało upuszczone lub w inny sposób uszkodzone. Tym bardziej, gdy wpadło do wody. Zanieś urządzenie do najbliższego serwisu w celu przeglądu, bądź naprawy.
5. Trzymaj przewód zasilający z dala od gorących powierzchni, bądź innego źródła ciepła.
6. Nigdy nie wrzucaj, ani nie wkładaj żadnych obiektów do urządzenia. Może to być niebezpieczne.
7. Elementy mogą nagrzewać się podczas użytkowania. Pozwól im ostygnąć po skończonej pracy, nim schowasz urządzenie.

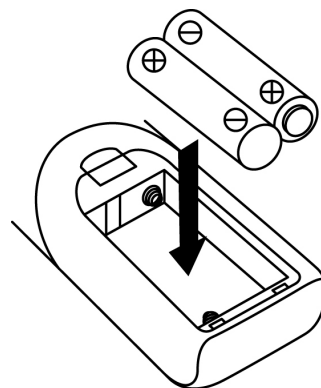


**CLASS I LASER
PRODUCT**

INSTALACJA BATERII

Komora baterii znajduje się w tylnej części pilota.

1. Zdejmij pokrywę komory baterii, naciskając na zakładkę i podnieś ją.
2. Umieść 2 baterie typu AAA (brak w zestawie) w komorze baterii zgodnie z polaryzacją wskazaną w środku.
3. Załóż pokrywę komory baterii.



Środki ostrożności dotyczące baterii

Wymiana baterii musi być wykonana przez osobę dorosłą.

Nie mieszaj starych i nowych baterii.

Nie należy mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) lub akumulatorów (niklowo-kadmowych).

Baterie nie powinny być ładowane.

Wyczerpane baterie muszą zostać usunięte.

Baterie muszą być włożone zgodnie z polaryzacją.

Nie wrzucaj baterii do ognia. Baterie mogą wybuchnąć.

OPIS URZĄDZENIA

- 1) OSŁONA PRZECIWPYŁOWA
- 2) WSKAŹNIK PODZIAŁKI
- 3) GŁOŚNIK LEWY
- 4) WYŚWIETLACZ LCD
- 5) WSKAŹNIK LED FM STEREO / BLUETOOTH
- 6) CZUJNIK PILOTA

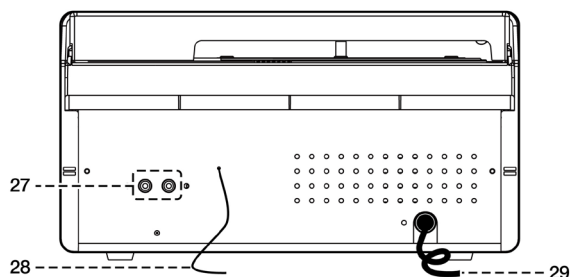
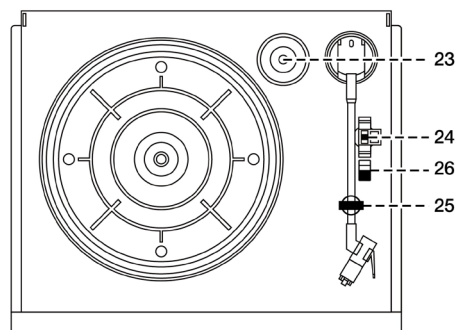
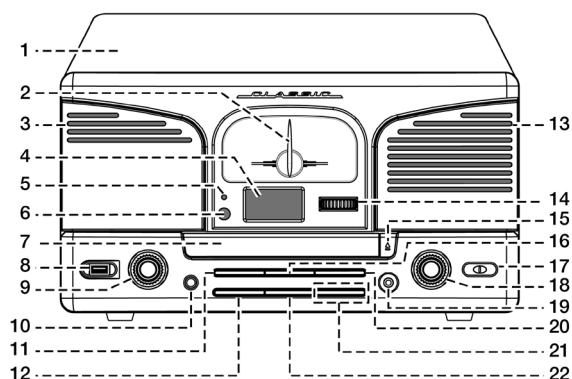
- 7) POKRYWA CD
- 8) GNIAZDO USB
- 9) POKRĘTŁO GŁOŚNOŚCI
- 10) PRZYCIISK GRAMOFON / BLUETOOTH
- 11) PRZYCIISK NAGRYWANIA
- 12) PRZYCIISK POWTÓRZ / INTRO / LOSOWE
- 13) GŁOŚNIK PRAWY

- 14) POKRĘTŁO STROJENIA
- 15) PRZYCIISK POKRYWY CD
- 16) PRZYCIISK SOURCE (ŹRÓDŁO DŹWIĘKU)
- 17) WYBÓR TRYBU FM
- 18) WYŁĄCZANIE / WYBÓR FUNKCJI
- 19) GNIAZDO SŁUCHAWKOWE 3,5 MM

- 20) PRZYCIISK CD PLAY / PAUSE / STOP (ODTWARZANIE / PAUZA / STOP)
- 21) PRZYCIISK CD SKIP UP/ DOWN (NASTĘPNY / POPRZEDNI)
- 22) PRZYCIISK MP3 FOLDER UP (NASTĘPNY FOLDER)

- 23) ADAPTER OSI TALERZA
- 24) WYBÓR PRĘDKOŚCI GRAMOFONU
- 25) UCHWYT RAMIENIA
- 26) PRZEŁĄCZNIK AUTO STOP

- 27) GNIAZDO LINE OUT
- 28) ANTENA FM
- 29) KABEL ZASILAJĄCY



ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

INSTALACJA

- Rozpakuj wszystkie części i usuń materiał ochronny.
- NIE WOLNO podłączać urządzenia do sieci przed sprawdzeniem napięcia sieciowego.
- Nie zasłaniać żadnych wlotów i upewnić się, że jest przestrzeń kilku centymetrów wokół urządzenia w celu wentylacji.

PODŁĄCZENIE

1. Podłącz przewód zasilający (29) do gniazda sieciowego
2. Ustaw przełącznik (18) do funkcji "TUNER". Jeśli podziałka zostanie podświetlona w kolorze bursztynowym, oznacza to, że zasilanie jest prawidłowe. Urządzenie jest gotowe do odtwarzania muzyki.

SŁUCHANIE RADIA

INSTRUKCJA STROJENIA

1. Ustaw przełącznik (18) do pozycji "TUNER".
2. Ustaw wybraną stację radiową za pomocą pokrętła TUNING (14).
3. Ustaw pokrętło głośności (9) do odpowiedniego poziomu.

ODBIÓR FM i FM-STEREO

- Ustaw przełącznik FM MODE (17) na pozycję "FM". Audycje są odbierane w trybie MONO, gdy sygnał stereo jest słaby.
- Ustaw przełącznik FM MODE (17) na pozycję "FM-ST" w celu odbioru programów stereo. Wskaźnik (5) zaświeci na czerwono co oznacza odbiór programu w STEREO.

WSKAZÓWKI DLA LEPSZEGO ODBIORU

FM: Odbiornik posiada wbudowaną antenę przewodową FM - wiszącą w tylnej części obudowy. Przewód powinien być całkowicie rozwinięty dla lepszego odbioru.

ODTWARZANIE CD

1. Ustaw przełącznik (17) na funkcję "CD / USB".
2. Naciśnij przycisk (15), aby otworzyć pokrywę CD (7).
3. Umieść płytę CD zadrukowaną stroną do góry w komorze i zamknij pokrywę CD.
4. Wyświetlacz LCD (4) pokaże całkowitą liczbę utworów i czas odtwarzania.

TRYB PLAY / PAUSE / STOP ►II/■

1. Naciśnij przycisk "PLAY / PAUSE / STOP" (20), aby rozpocząć odtwarzanie pierwszego utworu.
2. Aby wstrzymać odtwarzanie naciśnij przycisk "PLAY / PAUSE / STOP" (20) jeden raz, czas odtwarzania zatrzyma się i zacznie migać na wyświetlaczu LCD (4). Naciśnij ponownie (20), aby wznowić odtwarzanie.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (20) przez ponad 2 sekundy aby zatrzymać odtwarzanie.

TRYB PRZEŁĄCZANIA/PRZESZUKIWANIA (SKIP/SEARCH UP ►► / SKIP/SEARCH DOWN ◄◄)

1. Podczas odtwarzania lub w trybie pauzy, naciśnij przycisk "SKIP UP" (3) aby przejść do następnego utworu.
2. Podczas odtwarzania lub w trybie pauzy, naciśnij przycisk "SKIP DOWN" (3) aby przejść do początku utworu.
3. Po kroku 2, naciśnij przycisk (3) ponownie aby przejść do poprzedniego utworu.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (3) podczas odtwarzania CD / MP3, w celu szybkiego przewijania utworu.

ODTWARZANIE CD/MP3

1. Naciśnij przycisk "FOLDER" (22) numer folderu wyświetli się.
2. Naciśnij przycisk "SKIP UP" lub "SKIP DOWN" (21) aby zmienić folder.
3. Gdy żądany utwór zostanie wybrany, naciśnij przycisk CD "PLAY / PAUSE / STOP" (20), aby rozpocząć odtwarzanie.

FUNKCJA ID3 (TYTUŁ UTWORU / ALBUMU) – PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

1. Naciśnij przycisk INFO podczas odtwarzania dysku MP3/WMA, aby wyświetlić tytuł utworu. Naciśnij przycisk INFO ponownie aby wyłączyć funkcję ID3.

FUNKCJA SZUKANIA TYTUŁU UTWORU / NAZWY FOLDERU (pilot zdalnego sterowania)

Możesz odszukać tytuł utworu / nazwę folderu na płycie podczas trybu Stop:

1. Naciśnij przycisk "FIND", a następnie naciśnij przycisk "SKIP UP" (lub SKIP DOWN).

Możesz szukać tytułu każdego utworu z wyświetlonych alfabetycznie na wyświetlaczu LCD.

Następnie naciśnij przycisk CD "PLAY / PAUSE / STOP" (20), aby rozpocząć odtwarzanie wybranego utworu.

2. Naciśnij ponownie przycisk "FIND", nazwa folderu jest wyświetlana. Następnie naciśnij "SKIP UP" (lub SKIP DOWN), aby wybrać żądany folder i naciśnij przycisk CD "PLAY / PAUSE / STOP" (20), aby rozpocząć odtwarzanie wszystkich utworów Wewnątrz wybranego folderu.

UWAGA:

- W przypadku jeśli utwór nie ma przypisanej nazwy, zostanie wyświetlona nazwa "NONE" LUB "UNKNOWN".

- Wyświetlacz obsługuje język angielski.

WYMAGANIA FORMATU PLIKÓW MP3:

- MP3 BIT RATE: 32 kbps ~ 256 kbps.

- Szybkość odtwarzania plików MP3 jest różna w zależności od jakości nagranej płyty i metody nagrywania.

TRYB REPEAT/INTRO/RANDOM (POWTARZANIE / INTRO / LOSOWO)

Naciśnij przycisk REPEAT / INTRO / RANDOM (12) Przed lub podczas odtwarzania.

Pojedynczy utwór, folder (MP3) albo wszystkie utwory mogą być odtwarzane w różnym trybie według schematu:

Odtwarzanie CD:

(1) REPEAT 1 → (2) REPEAT ALL TRACK → (3) INTRO → (4) RANDOM → (5) OFF MODE



Tryb odtwarzania	Wskaźnik na wyświetlaczu
Powtarzanie 1 utworu	
Powtarzanie wszystkich utworów	ALL
INTRO	INTRO
RANDOM	RANDOM
Wył.	-----

Odtwarzanie MP3:

(1) REPEAT 1 → (2) REPEAT ALL TRACKS → (3) REPEAT 1 FOLDER



Tryb odtwarzania	Wskaźnik na wyświetlaczu
Powtarzanie 1 utworu	
Powtarzanie wszystkich utworów	ALL
Powtarzanie folderu	FOLDER
INTRO	INTRO
RANDOM	RANDOM
Wył.	-----

Powtarzanie

Dzięki tej funkcji można słuchać żądane utwory lub folder wielokrotnie.

Odtwarzanie INTRO (pilot zdalnego sterowania)

Można słuchać początku (10 sekund) każdego utworu z płyty CD.

Odtwarzanie losowe

Można słuchać wszystkich utworów lub folderu w kolejności losowej.

PROGRAMOWANIE CD (Pilot zdalnego sterowania)

Można zaprogramować do 32 utworów na CD i odtworzyć je w dowolnej kolejności. Należy przejść do trybu STOP przed zaprogramowaniem:

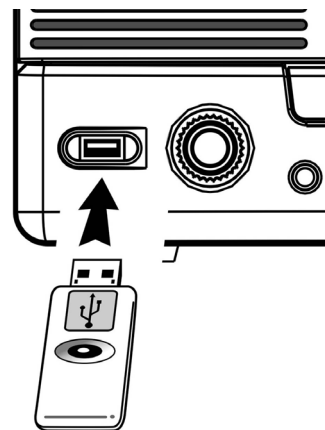
1. Ustaw tryb CD / USB i zatrzymaj odtwarzanie.
2. Naciśnij przycisk "PROGRAM" - "PROG" pojawi się na wyświetlaczu LCD (4). Ponadto wyświetlacz będzie pokazywał numer programu u numer utworu do zaprogramowania.
3. Wybierz żądany utwór, naciskając przycisk SKIP ►► lub I◄◄ (21).
4. Naciśnij przycisk "PROGRAM" aby zapisać utwór w pamięci.
5. Powtórz kroki 3 i 4, aby wprowadzić dodatkowe utwory do pamięci jeśli to konieczne.
6. Kiedy wszystkie żądane utwory zostały zaprogramowane, naciśnij przycisk "PLAY / PAUSE / STOP" (20), aby odtworzyć płytę w zaprogramowanej kolejności.
7. Aby anulować program, naciśnij przycisk "STOP" na pilocie aż "PROG" zniknie z wyświetlacza.

ODTWARZANIE PLIKÓW MP3 PRZEZ PORT USB

PODŁĄCZENIE

System jest w stanie dekodować i odtwarzać pliki MP3 przechowywane w pamięci przenośnej podłączonej do gniazda USB.

1. Ustaw przełącznik (18) do trybu CD/USB, a następnie naciśnij klawisz SOURCE (16), aby wybrać tryb "USB".
2. Podłącz pamięć przenośną do gniazda USB.
3. System rozpocznie czytanie nośnika pamięci automatycznie po podłączeniu, a wyświetlacz pokaże całkowitą liczbę wykrytych plików MP3 i folderów.
4. Odtwarzaj utwory według tej samej procedury jak w przypadku CD/MP3.



UWAGA

- System może wykryć i odczytać pliki tylko w formacie MP3.

KODOWANIE (ZGRYWANIE) UTWORÓW Z CD/GRAMOFONU DO PLIKÓW MP3.

System jest w stanie zgrać utwory z płyty CD lub gramofonu do formatu MP3 i zapisać pliki na pamięci przenośnej podłączonej do gniazda USB.

A) ZGRYWANIE Z CD

I) ZGRYWANIE 1 UTWORU

1. Włącz odtwarzanie utworu, który chcesz nagrać.
2. Naciśnij przycisk REC (11) podczas odtwarzania - na wyświetlaczu pojawi się  i **REC** będzie migać.
3. Po zakończeniu zgrywania, urządzenie zakończy odtwarzanie automatycznie.

II) ZGRYWANIE PŁYTY CD

1. Umieść płytę CD w komorze odtwarzacza i zamknij pokrywę.
2. Naciśnij przycisk REC (11) po wykryciu wszystkich utworów - na wyświetlaczu pojawi się  i **REC** będzie migać.
3. Po zakończeniu zgrywania, urządzenie zakończy odtwarzanie automatycznie.

III) ZGRYWANIE ZAPROGRAMOWANYCH UTWORÓW

1. Umieść płytę CD w komorze odtwarzacza i zamknij pokrywę.
2. Ustaw program odtwarzania utworów stosując instrukcję PROGRAMOWANIE CD.
Naciśnij przycisk "CD PLAY/PAUSE/STOP" (20) aby rozpocząć odtwarzanie.
3. Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk "CD PLAY/PAUSE/STOP" przez 2 sekundy aby przejść do trybu STOP.
4. Naciśnij przycisk REC (11) - na wyświetlaczu pojawi się  i **REC** będzie migać.
5. Po zakończeniu zgrywania, urządzenie zakończy odtwarzanie automatycznie.

UWAGA:

- Szybkość zapisu wynosi 1:1 w stosunku do odtwarzania płyty CD.
- System utworzy folder "AUDIO" i zapisze w nim zgrane pliki.
- Format zapisu jest ustawiony na MP3 Bit Rate: 128 kbps, częstotliwość próbkowania: 44,1 kHz.
- Podczas nagrywania nie zostanie zapisany tytuł utworu.

- Aby przerwać nagrywanie, naciśnij przycisk "RECORD" ponownie w trybie nagrywania.
- Zgrywanie zostanie ukończone dopiero po nagraniu całego utworu, jeśli proces nagrywania zostanie przerwany na pamięci przenośnej nie zostanie zapisany żaden utwór.

IV) KOPIOWANIE PLIKÓW MP3

Jeśli w odtwarzaczu zostanie umieszczona płyta CD z plikami MP3, system skopiuje pliki do pamięci przenośnej USB po naciśnięciu przyciski REC.

B) ZGRYWANIE Z GRAMOFONU

- 1) Ustaw przełącznik (18) do pozycji "PHONO", a następnie naciśnij przycisk "REC".
- 2) Wyświetlacz pokaże napis "USB" - zacznie migać, następnie wyświetli "↔" i "REC" zacznie migać po kilku sekundach.
- 3) Rozpocznij odtwarzanie płyty gramofonowej.
- 4) Po zakończeniu nagrywania, naciśnij i przytrzymaj przycisk "REC" (11), aż wyświetlacz przestanie migać i powróci do trybu "PHONO".

C) USTAWIANIE BITRATE plików MP3 (pilot zdalnego sterowania)

Możesz wybrać żądany bitrate podczas kodowania z płyty CD lub gramofonu, zakres wyboru od 32/64/96/128/192/256 kbps.

- 1) Ustaw przełącznik (18) na pozycję "PHONO" i pozostań w trybie STOP.
- 2) Naciśnij przycisk "INFO", na wyświetlaczu LCD pojawi się domyślny bitrate (128 kbps).
- 3) Naciśnij przycisk SKIP ►► lub ◄◄ (21), aby wybrać żądany bitrate przy kodowaniu.
- 4) Naciśnij ponownie "INFO", aby potwierdzić ustawienie - wyświetlacz pokaże tryb "PHONO".

D) ROZDZIELANIE UTWORÓW (pilot zdalnego sterowania)

Możesz podzielić zgrywane utwory muzyczne z gramofonu podczas kodowania. Za każdym razem kiedy naciśniesz przycisk **TS** (TRACK SEPARATION) na pilocie podczas zgrywania, system wygeneruje nowy utwór i kontynuuje zgrywanie. "PHONO" na wyświetlaczu mignie jeden raz wskazując tworzenie następnego utworu.

USUWANIE PLIKÓW Z USB (pilot zdalnego sterowania)

System jest w stanie usuwać pliki przechowywane na pamięci przenośnej:

A) USUWANIE POJEDYNCZEGO PLIKU

1. Ustaw tryb USB
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk "INFO" przez 3 sekundy, wyświetlacz LCD pokaże (DEL --- 001)
3. Naciśnij przycisk SKIP FORWARD ►► LUB SKIP BACKWARDS ◄◄, aby wybrać plik, który zamierzasz usunąć.
4. Naciśnij przycisk "REC", aby wejść w tryb "TAK / NIE", a następnie naciśnij SKIP FORWARD ►► lub SKIP BACKWARDS ◄◄, aby wybrać "TAK" lub "NIE".
5. Naciśnij przycisk "REC" ponownie, aby potwierdzić ustawienie.

B) USUWANIE WSZYSTKICH PLIKÓW

1. Ustaw tryb USB
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk "INFO" przez 3 sekundy, wyświetlacz LCD pokaże (DEL --- 001)
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk "INFO" aby wejść w tryb "TAK / NIE", a następnie naciśnij SKIP FORWARD ►► lub SKIP BACKWARDS ◄◄, aby wybrać "TAK" lub "NIE".
4. Naciśnij przycisk "REC" ponownie, aby potwierdzić ustawienie.

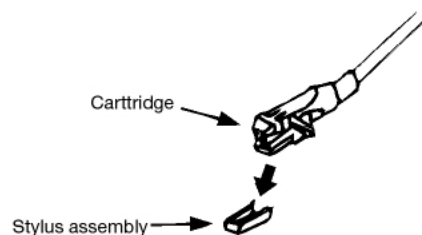
USUWANIE USB

Przed wyjęciem pamięci USB, wyłączyć zasilanie lub przełączyć funkcję w tryb CD LUB TUNER.

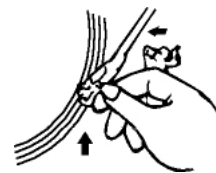
GRAMOFON

UWAGA:

- Zdjąć osłonę igły.
- Upewnij się, że ramię jest odłączane od podpory przed użyciem i umieszczone na podporze po użyciu.



1. Wybierz funkcję "PHONO / BT" (18).
2. Ustaw przełącznik prędkości do właściwej pozycji w zależności od rodzaju płyty do odtworzenia.
3. Umieść płytę na talerzu (użyj adaptera osi talerza jeśli to konieczne).
4. Unieś ramię z podpory i powoli przesunij je na płytę. Talerz zacznie się obracać.
5. Umieść ramię na żądanej pozycji płyty.
6. Ustaw głośność na żądanym poziomie.
7. Na końcu płyty, talerz automatycznie zatrzymuje się. Unieś Ramię z płyty i umieść je na podporze.
8. Aby ręcznie zatrzymać talerz, podnieś ramię z płyty rejestru i umieść je na podporze.



UWAGA: przy odtwarzaniu niektórych płyt, talerz może zatrzymać się przed skończeniem ostatniego utworu. W takim przypadku należy przesunąć przełącznik AUTO-STOP (26) do pozycji OFF. Wtedy płyta zostanie odtworzona do końca ale nie zatrzyma się automatycznie (należy wyłączyć urządzenie lub włączyć funkcję AUTO-STOP).

BLUETOOTH – ŁĄCZENIE I ODTWARZANIE

1. Ustaw przełącznik (18) na pozycję PHONO/BLUETOOTH i przełącznik PHONO/BLUETOOTH (10) na pozycję Bluetooth.
2. Wskaźnik LED (5) będzie migał na zielono, oznacza to, że BLUETOOTH jest w trybie Nie połączony / Wyszukiwanie.
3. Włącz Bluetooth w urządzeniu (np. smartphone) i wybierz urządzenie "Lauson CL149" na liście.
4. Po zakończeniu łączenia, dioda BLUETOOTH (5) zacznie świecić.
5. Zaczynaj odtwarzanie z urządzenia Bluetooth i słuchaj muzyki przez urządzenie główne.

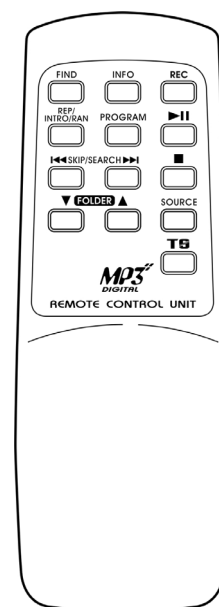
WYJŚCIE AUDIO LINE OUT

Można podłączyć urządzenie do systemu hi-fi przez podłączenie gniazda LINE OUT (27) z gniazdem wejściowym zewnętrznego systemu audio (za pomocą kabla RCA).

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

FUNKCJE

- 1) FIND – w trybie MP3, przeszukiwanie nazw utworów/folderów
- 2) INFO - w trybie CD/PHONO (STOP), naciśnij, aby wybrać bitrate kodowanych plików
- 3) REC - w trybie CD/PHONO, naciśnij, aby uruchomić zgrywanie
- 4) REP/INTRO/RAN - w trybie CD/PHONO, naciśnij, aby aktywować funkcje: Powtarzanie / Intro / Losowe
- 5) PROGRAM - w trybie CD/USB, naciśnij, aby aktywować funkcję programowania utworów
- 6) PLAY/PAUSE ►||- w trybie CD/USB, naciśnij jeden raz, aby rozpocząć odtwarzanie. Naciśnij ponownie aby wstrzymać odtwarzanie.
- 7) SKIP/SEARCH FORWARD ►►- naciśnij jeden raz aby przejść do następnego utworu, naciśnij i przytrzymaj aby przewijać utwory
- 8) SKIP/SEARCH BACKWARD ◄◄- naciśnij jeden raz aby przejść do poprzedniego utworu, naciśnij i przytrzymaj aby przewijać utwory do tyłu
- 9) FOLDER UP▲/DOWN ▼- w trybie MP3, naciśnij aby przejść do następnego/poprzedniego folderu
- 10) SOURCE - w trybie CD/USB, naciśnij aby wybrać funkcję CD lub USB



KARTA GWARANCYJNA

IMPORTER / GWARANT :

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.
PLAC KUPIECKI 2, 32-800 BRZESKO,

TEL: +48 14 68 49 418 , FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtel-brzesko.pl

e-mail: biuro@comtel-brzesko.pl , serwis@comtel-brzesko.pl

Nazwa i model	Nr fabryczny

Data sprzedaży	Podpis i pieczęć sprzedawcy

Adnotacje o naprawie

LP	Data przyjęcia do naprawy	opis naprawy	pieczęćka/podpis
1			
2			
3			
4			

"Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza.

Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego lub elektrycznego, jest obowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. Powyższe obowiązki ustawowe zostały wprowadzone w celu ograniczenia ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz zapewnienia odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi."

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę **COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k. z siedzibą Plac Kupiecki 2, 32-800 Brzesko, Tel: 14 68 49 418** nazywana w dalszej części gwarancji **Gwarantem/ Autoryzowanym Serwisem**.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów pod marką LAUSON zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Aby skorzystać z gwarancji należy przekazać kompletne urządzenie wraz z kartą gwarancyjną i dowodem zakupu w miejscu zakupu lub do importera – gwaranta.
4. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu sprzętu.
5. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
6. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 10.
7. Zgłoszenie wad sprzętu powinno zawierać:
 - dowód zakupu towaru, (oryginał lub kopia)
 - nazwę, model towaru, jeżeli są to nr fabryczne urządzenia,
 - datę sprzedaży (bez skreśleń i poprawek),
 - dokładny opis uszkodzenia, wady.
 - podpis i pieczęć sprzedawcy.
8. Gwarant w terminie 14 dni roboczych od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeśli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnych elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.
9. Reklamujący powinien dostarczyć towar odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu.
10. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji,
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z Instrukcją Obsługi,
 - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu,
 - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
 - używania urządzeń w celach komercyjnych,
 - zaniki sygnału podczas jazdy spowodowane odległością od nadajnika lub źle wykonaną instalacją antenową,
 - uszkodzenie sprzętu, który nie został dostarczony do serwisu w oryginalnym i bezpiecznym opakowaniu,
 - uszkodzenie plomb gwarancyjnej powoduje utratę gwarancji
 - kabli, baterii, akumulatorów, słuchawek, przewodów, wtyczki, uszkodzenia powłok lakierniczych i nadruków, ścierających się pod wpływem eksploatacji, nalepki itp.
11. Niedopuszczalne jest używanie ogrzewacza w pomieszczeniach o dużym zapyleniu - powoduje to bardzo duże zagrożenie pożarowe oraz zniszczenie urządzenia. Uszkodzenie spowodowane osiadaniem kurzu i pyłów na urządzeniu nie podlega gwarancji.
12. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
13. Klientowi przysługuje prawo do wymiany sprzętu na inny, posiadający te same zbliżone parametry techniczne w przypadku:
 - jeżeli w okresie gwarancji Serwis Autoryzowany dokona 3 napraw tej samej usterki, a sprzęt nadal będzie nadal wykazywał wady uniemożliwiające używanie go,
 - jeżeli Autoryzowany Serwis uzna że usunięcie wady nie jest możliwe.
14. W przypadku gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
15. Każdy reklamowany sprzęt serwis comtel sprawdza pod względem poprawności działania. Jeżeli się okaże że sprzęt jest sprawny, Autoryzowany Serwis może obciążyć reklamującego kosztami związanymi ze sprawdzeniem sprzętu oraz jego wysyłką z powrotem do klienta.

IMPORTER / GWARANT :

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.

PLAC KUPIECKI 2, 32-800 BRZESKO,

TEL: +48 14 68 49 418, FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtel-brzesko.pl

e-mail: biuro@comtel-brzesko.pl, serwis@comtel-brzesko.pl

DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

THE PRODUCT HEREWITH COMPLIES WITH THE REQUIREMENTS OF :
EL PRODUCTO MENCIONADO ES CONFORME CON LOS REQUERIMIENTOS DE

EMC 2004/108EC & LVD 2006/95/EC & EuP 2009/125/EC

Importador

Lauson, S.L.
C/Comte d'Urgell, 143 1º 2ª
08036 Barcelona
España

Declares that the product listed below:

Declara que el producto aquí mencionado

Product Type: Turntable with radio
Clase Producto: Tocabiscos con radio

Product Name (marca): LAUSON
Model Number (modelo): CL141
System composed by (sistema compuesto por):
N/A

Conforms to the following product specifications (es conforme con las siguientes normas)

LVD (Seguridad eléctrica)	EN 60065:2002+A1:2006+A2:2010+A12:2011
EMC (Compatibilidad):	EN 55013:2001+A1:2003+A2:2006 EN 55020:2007+A11:2011 EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN 61000-3-3:2008
EuP:	EC Regulation 1275/2008

I, the undersigned, under our responsibility, declare that the equipment specified above conforms to the Directive 2004/108/EC, 2006/95/EC & 2009/125/EC

Yo, el abajo firmante, declaro bajo nuestra responsabilidad, que el equipo arriba especificado es conforme con la directiva 2004/108/EC, 2006/95/EC y 2009/125/CE

Company Representant: MARC SOLANAS ALBESA
MANAGER

Representante:

LAUSON, S. L.
P. P.

Position: GENERAL

Cargo:

Signature:

Firma

Date: September 2015

Fecha